

# INCLUYENDO XII

A handprint is visible on the right side of the page, set against a background of a textured, light-colored surface with a wavy, rippled pattern. The handprint is dark and appears to be pressed into the surface.

4º ANIVERSARIO  
ASOCIACIÓN CULTURAL  
**CAPACITARTE**  
ONG POR AMOR AL ARTE

EJEMPLAR GRATUITO

SPRING 2009

# Sumario

## Nuestras Actividades 3 - 29

- 3 Talleres Inclusivos de Artes (Pintura, Fotografía y Artes Escénicas)
- 10 Asamblea 009, Nuevas incorporaciones... Capacit@rte TM
- 12 Concurso de Fotografía "La belleza en la diferencia"
- 18 3D: Exposición Fotográfica de Krug en Moscow y I Festival Arte Inclusivo...
- 29 8ª Exposición de Capacitarte "Superación Colectiva"

## Colaboraciones miembros de Capacitarte 30 - 36

- 30 V Congreso Síndrome de Down, Almería
- 33 Actividades de La Duda
- 34 Besada 2009
- 36 Actividades RIM Celebración de Achoura

## Conocid@s 37 - 46

- 37 Foro Social y la manifestación a favor de Palestina
- 38 Exposiciones "CAF" Centro Andaluz de la Fotografía
- 42 Actuación Psicoballet Maite León, Almería
- 43 III Festival Internacional Escenamobile, Sevilla
- 44 Teatro HORA, Zurich, Suiza
- 46 Exposición "La Mar" por Laura Quintana

## Más 47 - 52

- 47 Pareidolia, Psicosis Creativa
- 48 Innovando, incentivos TIC Ciudadanía Digital
- 49 Espacio Salud y Energías.
- Los consejos de la Abuela Natalia. "El Optimismo"
- 50 Publicidad de nuestras actividades
- 51 Reflexión "San Benitos" y Próximo nº XIII
- 52 El sonido del jardín \* Jalón

STAF:

Maquetación, Diseño, Contenido y Distribución,  
Capacit@rte y sus amig@s.  
Depósito Legal AL-1336.2008  
+ info. [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com)

Agradecer Especialmente a:

Excma. Diputación de Almería  
CAF "Centro Andaluz de la Fotografía"  
Organización Pública Moscovita "KRUG"  
Consejerías de Cultura, Innovación... e  
Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía  
Asociación ASALSIDO  
"FAAM" Federación Almeriense de Asociaciones de Discapacidad  
Asociación Intercultural "RIM"  
Foro Social Almería  
Compañía de Teatro LA DUDA  
ERA Informática  
JaLón "Sonido de Jardín" contraportada  
AmAiA Mejía, Cartel 8ª Exposición y siempre Genial  
Paco Cañizares y Julia Bergaz - Maestr@s de ceremonias  
Gabinete del Ministro de Exteriores y Cooperación  
Capacit@rte TM  
y much@s más personas e instituciones...  
por hacer posible este nº XII

En el nº5 de esta publicación se decía....

*"Una revista que lo dice todo; el trabajo, las ilusiones, las inquietudes, las pasiones, la proyección artística y las compañías de Capacit@rte, la ONG por Amor al Arte que brilla con luz propia desde su creación. Continuamos el camino mejorando en cada nº gracias a la ayuda de cada vez más personas que aportan su granito de arena para hacer realidad esta Gran Duna que es, el proyecto Total Capacit@rte."*

En la actualidad, tantas personas habéis confiado en nosotr@s, que en esta Duna nacen flores que hablan, cantan y hasta chillan (creación contraportada "Sonido del Jardín" x Jalón)

Eternamente Agradecid@s, continuamos...

Para aquell@s que van más allá de la clave de Sol.

Nuestros talleres de Artes Inclusivos continúan su actividad. Durante el nuevo curso, el taller de Fotografía sigue el proyecto de Juventud en Acción de la UE. Con motivo de la celebración en 2009 del año europeo de la Creatividad y la Innovación, Capacitarte diseñó un proyecto que combina el aprendizaje formal y no formal de técnicas de fotografía y la promoción, a través de un aprendizaje no formal, de los valores fundamentales de la Unión Europea.

Se ha dado especial énfasis al respeto a la dignidad humana, la solidaridad, la igualdad y la no discriminación, el respeto de los DDHH así como la tolerancia. Valores muy relacionados con las personas con discapacidad y con el ideal de una ciudadanía europea actualmente en construcción.

# Talleres de artes

Con la idea de Ana Canteras de retratar los valores de la UE, se ha trabajado la composición de una serie de fotografías que formarán parte del calendario que tenemos proyectado como obra final de curso del Taller fotográfico. Modelos; Fátima Al Morabiti y Antonio Díaz López. Fotógrafos: Indalecio Ibañez, Juanfra Capel y Vík

## CURSO 008/009



Con la colaboración especial de Dominique Jolivet para el completo desarrollo del proyecto, Domi se encarga de la tutoría y la promoción en asociaciones de otros países que también trabajan en la esfera del Arte.

Muy Agradecidos a la ayuda de Dominique y al programa Juventud en Acción.

TXT: Vík





Foto Superior realizada por Dionis y modelos Juan Pedro y Víctor López Díaz

Foto inferior: Toñi, Juanfra y Dionis por Vík en una de las muchas salidas que hacemos a espacios alternativos



El grupo de alumn@s del taller de foto, aprende, desarrolla y utiliza la fotografía como medio de expresión y una forma de acercarse al arte y la cultura siempre entendiendo cada persona como un universo único. Con un joven estudio fotográfico, desarrollamos diferentes estilos; fotografía de estudio, social, de detalle, con la finalidad de ultimar el proyecto de Juventud en Acción de la UE. + info talleres: [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com)

TxT. Vík



# Fotografía

Foto Vík: Toñi, Isabel M<sup>a</sup>, Juanfra, Indalecio y Dionis en el parque.





El taller de pintura, con Inmaculada H. Amerigo a la cabeza, Ana Canteras, Gelu... desarrolla diferentes técnicas; acuarela, acrílico, técnica mixta, con la finalidad de crear un espacio de expresión pictórica a las personas con y sin discapacidad que trabajan en este taller.

También planteamos exposiciones para mostrar el trabajo realizado por @s alumn@s con la idea de proyectar sus creaciones a toda la sociedad, reivindicando la capacidad que tenemos tod@s para expresarnos mediante el arte.

TxT y Fotos del taller \* Vik

# pintura



El taller de Artes Escénicas, que es cañón, continúa trabajando para la creación de un grupo estable de artistas que ya participan en la obra conjunta "Mirada" con el grupo moscovita Krug.

La finalidad de este taller es establecer una forma profesional que recoja a los actores más destacados de cada grupo de trabajo dentro de las distintas disciplinas que trabajamos.

Foto drcha: Amara, Julia, Mónica, Vicky, Rafa, Manuel y el Cañón por Paco Cañizares



# artes escénicas



Damos la oportunidad de formarse y especializarse en las distintas ramas de las artes escénicas (Expresión corporal, Danza orgánica, Contemporánea, toques de flamenco, español, creación del personaje, clown...) en definitiva un completísimo taller de las Artes Escénicas Inclusivas y en el que l@s usuari@s aprenden y expresan sus sensaciones, emociones, sentimientos... con la herramienta más universal que existe, El ArtE.

Fotos del taller y TxT \* Vík: parte del grupo con el inmortal Paco Cañizares

Con las dificultades normales que tiene desarrollar un proyecto de estas características, continuamos mejorando la calidad del espacio, los profesionales que imparten los talleres y el resultado de los mismos.

Con tantos maestr@s que este taller ha tenido desde su creación, el resultado es una metodología profesional, creativa, inclusiva, libre y con mucha participación del alumnado.

Totalmente centrados en la obra "Mirada" planteamos realizar estas escenas en diferentes espacios, colegios, festivales...





Kasia Ozog y Leticia Valle son 2 de las profesoras de este taller que realizan diferentes ejercicios relacionados con la danza y la expresión corporal.

Kasia, al mismo tiempo que imparte su clase, trabaja conjuntamente con más personas de Capacit@rte para la creación de la coreografía de las escenas en las que el grupo trabaja incansablemente.

# Danza

TxT y Fotos del taller \* Vík: La Clase de Leti



En el momento actual, buscamos nuevas instalaciones más amplias para el trabajo que desarrollamos en este taller, por motivos de espacio, nos vemos obligados a mudarnos, siempre continuando en un espacio indudablemente accesible y acondicionado para la perfecta realización de la actividad... os informaremos de los cambios.

+ info. [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com)

# Taller por la integración multicultural



Durante el mes de septiembre de 2008 Capacit@rte, realizó un taller por la integración multicultural propuesto por el IAJ, tal ha sido la respuesta de participación y la calidad de desarrollo de este taller, que realizaremos nuevamente esta actividad en 2009

Gracias a la increíble labor de Esther Benavides, Fátima Al morabiti y Sr. Villodres, este taller compuesto por 3 módulos (Percusión, Danzas del mundo y Gastronomía tradicional marroquí) se desarrolló durante 2 semanas llenas de interculturalidad y buenas vibraciones. En 2009 se realizará de nuevo este taller desde el 05/10 a 31/10.

Fotos del curso y TxT x Vik





Fotos de la merienda con motivo del final de año y de la pausa de nuestra actividad formativa de talleres permanentes de Artes...

Fotos y TxT x Vik



## FIN AÑO 008

Como ya es costumbre de nuestras actividades, realizamos la merienda de fin de año con usuari@s, familiares, monitores, voluntari@s, trabajadores y demás personas que componen esta sinfonía de energía que es la ONG Capacit@rte.

Este grupo de personas de diferentes edades, culturas, ideologías... nos encontramos unidos exclusivamente por el Arte y la Humanidad que son los valores que destacan en esta joven organización.

Muy agradecidos de la colaboración continuamos el nuevo año con + ilusión.

# merienda





Foto Indalecio Ibañez

# asamblea ordinaria 009

El 22 de Enero, nos reunimos la junta directiva, vocales, trabajadores... en la Asamblea Ordinaria 009, En esta asamblea tratamos los proyectos que se están llevando a cabo en el curso 2008/2009, la experiencia del campo de trabajo en Rusia, la celebración del 3D (día Internacional de las personas con discapacidad), los talleres de Pintura, Foto, Artes Escénicas, la besada 2009 y más proyectos para el nuevo año... difusión de la asociación en distintos colegios e institutos de la ciudad para captar usuari@s (foto bajo, izq) y la subvención del Servicio Andaluz de Empleo (SAE), que fue concedida a Capacit@rte para contratar a cuatro personas. Esta ayuda está coordinada por la Consejería de Empleo y Desarrollo Tecnológico, destinada a entidades sin ánimo de lucro para la contratación de mujeres desempleadas, menores de 30 años, inscritas en la oficina de empleo del SAE.

En Almería, con esta ayuda se contrataron a 121 personas en 35 entidades. La ONG Capacit@rte, ha pasado a ser Capacit@rte TM, compuesto por: Natalia Martínez (Lcda. Derecho), María Sánchez (T. Social), Ana Canteras (Bellas Artes) y Sol Guerra Orozco (Psicopedagoga).

TxF: Vik y Sol

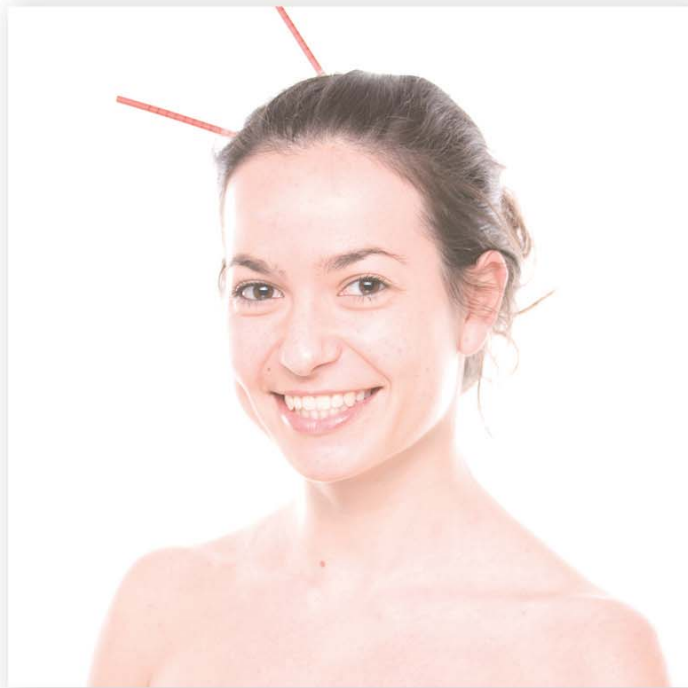
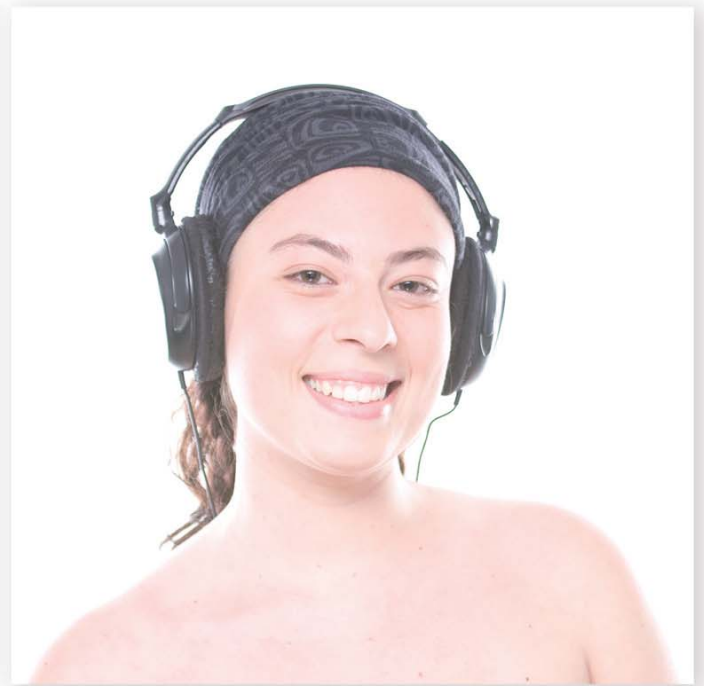
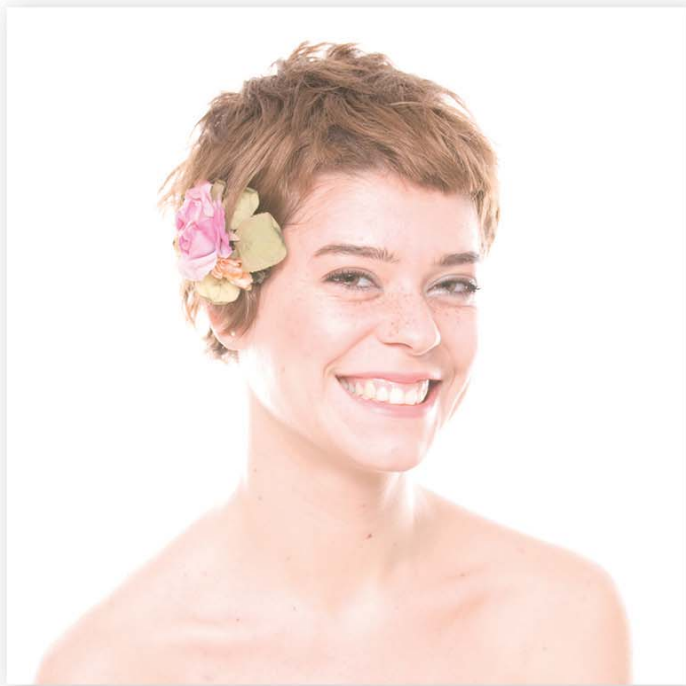
Capacit@rte TM Informando en los colegios



Una mañana cualquiera...

Fotos: Vik





Modelos de izq. a drcha.:  
Ana Canteras, María Sánchez,  
Natalia Martínez, Sol Guerra.

Fotografías realizadas por el estudio Enfoque Fotografía Creativa  
Teléfonos de contacto: 651 517 911 / 662 281 938

**e**  
**n****f****o**  
**que**  
FOTOGRAFÍA CREATIVA

I concurso de fotografía

La belleza en la diferencia



2º PREMIO - 500€  
Helena Gelado  
"Negro Albino, una  
paradoja para reflexionar"

# LA BELLEZA EN LA DIFERENCIA TOD@S DIFERENTES, TOD@S IGUALES



**Mención Especial "Cómplices en el espacio"** David Hernández Mejías  
davidhmejias@yahoo.es  
www.alavistacreatividad.com

## Jurado del 1er Concurso



El pasado mes de Noviembre de 2008, se resolvió el Primer Concurso de Fotografía Capacitarte "La belleza en la diferencia".

Con la participación de más de 120 fotograf@s de todo el mundo, el jurado compuesto por Marina del Mar (fotógrafa profesional) y Antonio Jesús "Ché" (Profesor de EAA), (foto izq.) eligieron las 2 obras premiadas, una mención especial y 17 obras más como las mejores participantes.

El 1er premio se declaró desierto. Las bases del concurso, traducidas a más de 12 idiomas por amig@s de Capacit@rte, se movieron por el mundo animando a la participación de este joven concurso.

TxT: Vik



Selección: "Beleza igual e diferente" - Juliana Manara, Brasil

**I Contest Comes out in photographs Capacit@rte**  
The first International contest of photography online Capacit@rte

## I Concours Photographie Capacit@rte

Le premier concours Internationale de photographies en ligne de Capacit@rte.



## I Concurso Fotografía Capacit@rte

Primer concurso Internacional de fotografía online Capacit@rte

1 El tema del concurso es "La belleza en la diferencia, Tod@s diferentes, Tod@s iguales", en todos los ámbitos de la vida, por lo que las fotografías deberán reflejar estos conceptos.



2 There can take part all those persons who wish it, be of professional or fond area, with a maximum of three photographs for author, inside the proposed topic.



3.Format zdjęcia jest dowolny, minimum 24x36 czarno-białe lub kolorowe.Jest niezbędny margines 5 cm o dowolnym odcieniu ,najlepiej margines w kolorze białym.

4. Будут дисквалифицированы фотографии, выполненные с помощью программ компьютерного дизайна (т.к. предполагается другой конкурс по этой специализации), фотографии, которые могли бы нанести моральный ущерб людям и окружающей среде.



5. Участие в конкурсе бесплатное, Работы можно высылать, начиная с 10 марта и по 1 октября 2008 года.



6 As fotografias serão enviadas por e-mail para o seguinte endereço [capacitarte@capacitarte.com](mailto:capacitarte@capacitarte.com), no formato .jpg, com peso máximo de 1 Mb e resolução 177ppp. O e-mail deve seguir com o nome, sobrenome e contacto do autor (telemóvel e e-mail), nome da série e o título de cada fotografia. Estes dados não serão revelados aos jurados do concurso.



7- سوف تكون لجنة التحكيم من أشخاص مختلفين في عالم التصوير، على الصعيدين الوطني و الدولي، البعض منهم ذوو صيت معروف في هذا الميدان، و لا يمكن للجنة أن تهمل أية جائزة و قرارها سوف لن يناقش.

8. Le concours consiste en une sélection des 17 meilleures photographies / séries pour expositions conjointes en lecture braille, publications dans des revues... Les photographies gagnantes resteront la propriété exclusive de l'organisation, disposant du droit de publication et de celui de les utiliser en expositions.



9. Die Gewinner werden vor der Preisverleihung benachrichtigt. Die Entscheidung der Jury wird am 10. November 2008 öffentlich bekanntgegeben (Medien, Internet)



10 Si stabiliscono i seguenti Premi:

- 1° Premio: 300€ + Statuetta+ Pubblicazione + VIP (Proyección Internacional)
- 2° Premio: 500€ + Statuetta+Pubblicazione
- 3° Premio: 700€ + Pubblicazione



مسابقة الصور كاباسيتارتي  
المسابقة العالمية الأولى للصور عبر خط كاباسيتارتي

## Конкурс фотографии Капаситарте

Первый международный конкурс фотографии он-лайн, проводимый организацией Капаситарте (Испания)



Selección: "Jovens do congo" Joao Mamedes, Brasil



Selección: "Son 4" David Hernández, España

## 17 obras seleccionadas



Selección: "Dembe y el mar" Antonio Pérez, España



Selección: "Alegría" Manolo Rubio, España



Selección: "Manhã" Tatiana Gonçalves, Brasil



Selección: "Niño Carretera" David Villalba



Selección: "Familiares" Laila Lamzaimzia, España

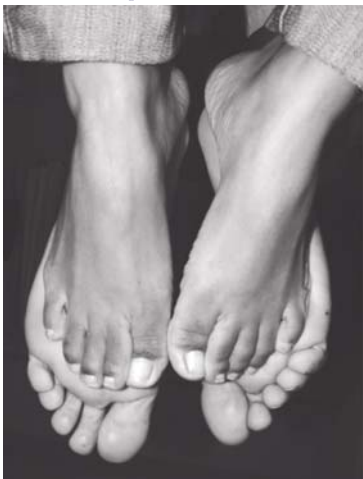


Selección: "Beleza igual diferente 2" Juliana Manara, Brasil



Selección: "Juntos para siempre" Arnaldo Sylva, Brasil

Selección: "Pies, pies" Marieris Sánchez, Rp. Dominicana



Selección: "Morita" Neus Pastor Sánchez, España

Selección: "Risa" Neus Pastor Sánchez, España

Selección: "Multiculturalidad" David Hernández





3º PREMIO - 700€  
Julio Castro, Madeira, Portugal  
"Beautiful People"  
(Grupo Danzando con  
la diferencia)



Fotos de la exposición \* Alexey



Fotos de la actuación realizadas por Alexey



## Exposición en el centro de la fotografía, bulevar de Gogol, Moscú.

### "DE LOS ÉXITOS CREATIVOS A LA VIDA INDEPENDIENTE"

El pasado mes de diciembre y con motivo del día Internacional de las personas con discapacidad, Krug inauguró en Moscú la exposición fotográfica "De los éxitos creativos a la vida independiente" en la que se recogían fotografías de l@s participaciones en los campos de trabajo que esta asociación realiza y en el que miembros de Capacitarte han participado activamente durante 2 años.



Para la inauguración de esta exposición, en la que Víktor López, participó con fotografías de su experiencia conjunta con Krug, el grupo de arte escénico de esta organización, bien dirigidos por Andrey, escenificó una obra con teorías del último campo realizado conjuntamente con la organización Suiza HORA y Capacitarte.

TxT. Vík







Foto sup. Alexey, infinito. Llegada del grupo Krug a España. Saludable y estupendo menú preparado por la Diputación de Almería para Krug, olé.



...One day I found a big book buried deep in the ground, I opened it, but all the pages were black and to my surprise starting writing themselves... One day I found a big book buried deep in the ground...

\* **D. Luís López**, delegado de Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía, fue la 1ª persona que quiso escribir este capítulo. Confiando en el trabajo que desarrolla Capacitarte, apoyó la actividad que le proponíamos desde el principio. Poco a poco, se fueron involucrando + y + personas e instituciones para hacer que nuestro 1er Festival de Arte Inclusivo con motivo del 3 de diciembre, día Internacional de las personas con discapacidad, haya resultado el eXtraordinario día de las 3 dimensiones...

Agradecer Especialmente a **D. Luís López**, Delegación y Consejería para la Igualdad y el Bienestar Social de la Junta de Andalucía.

\* **Dña. Sonia Rodríguez**, Delegada de Innovación y Ciencia, por apoyar el intercambio y facilitar la visita del grupo Krug.

\* **Dña. Luisa Jiménez**, Diputada de régimen interior de la Excm. Diputación de Almería por Centro de Servicios Múltiples, a todo su equipo, por la generosa acogida y hospedaje. **Alejandro Villegas**, Director del Hogar Provincial...

\* **Dña. Lola de Haro**, Concejala de Cultura del Ayto. de Almería. **José Vélez**, Director de teatros del Ayto. de Almería, por hacer posible la actuación.

\* **Ministerio de Exteriores y Cooperación**, pagando los visados.

\* La asociación **ASALSIDO** y su equipo de personas, que ofrecieron su espacio para la presentación y miniconferencia a cargo de Natalia Popova.

... y a **Tod@s** por hacer posible este intercambio Artístico, Social, Cultural...

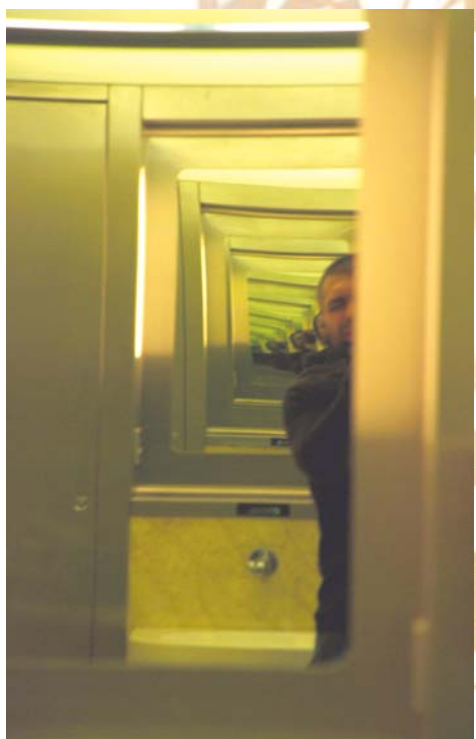


Foto inf. Alexey. Paseo por Aguadulce para estirar piernas, muletas... y que Krug viera el Mar Mediterráneo





Fotos Vík. Ensayos matutinos de voz, música... Paseo y almuerzo en Cabo de Gata



Con motivo del **3D** diciembre, día Internacional de las personas con discapacidad, Capacit@rte había planteado con un año de antelación, realizar el Primer Festival de Arte Inclusivo y la Primera Gala de Premios Buena Voluntad para agradecer el apoyo que ha recibido esta joven ONG en sus 4 años de historia.

Krug llegó a España para representar su espectáculo "Los insectos, ¿tienen individualidades?", su obra la habíamos trabajado en el campo artístico desarrollado en Moscú en Septiembre de 2008 y la mostramos en la Casa de España. Julia Bergaz (usuaria de los talleres de Capacit@rte) participa en la coreografía de su obra y Víctor López adorna con proyecciones.

Y ya que venían nuestro@s amig@s, que mejor que mostrarles nuestra naturaleza, cultura, gastronomía, Arte... TxT. Vík



Lena, mujer Timofey y amiga de Capacit@rte, cumplía 21 años y lo celebramos con tarta (foto inf.)



Fotos Vík: Sintiendo el Aire y la pureza en el Cabo de Gata.

## PROGRAMA ACTIVIDADES 3D

**Sábado 29 Nov.:** 17:00 Llegada de 17 personas del grupo moscovita Krug al aeropuerto. Paseo por Aguadulce.

**Domingo 30 Nov.:** 10:00 Recorrido Cultural/Medioambiental por el Levante Andaluz. Relax

**Lunes 1 Dic.:** 11:00 Presentación de las actividades a los medios de comunicación en ASALSIDO.

17:00 Conferencia fenómeno del Arte inclusivo (fundamento de la improvisación dinámica) X Natalia Popova.

**Martes 2 Dic.:** 11:00 Visita Plataforma Solar y poblados de Tabernas. 18:00 Master Clase (fundamento de la improvisación dinámica) X Natalia Popova, local de Paco Cañizares.

**Miércoles 3 Dic.:** 12:00 Festival 3D Arte Inclusivo 21:00 Cena muy Flamenca

**Jueves 4 Dic.:** 07:00 Vuelta del grupo Krug



## La asociación rusa 'Krug' se une al Día Europeo de la Discapacidad

La actuación se celebrará mañana a las 12:00 horas en el Auditorio Maestro Padilla.

J.M. ALMEIDA

Los actos conmemorativos del Día Europeo de la Discapacidad fueron presentados ayer por el delegado provincial de la Consejería para la Igualdad y el Bienestar Social, Luis López, en la sede de la Asociación Anáido, situada en el número 10 de la calle José Martínez Alaid.

En particular, mañana día 3 de diciembre se llevará a cabo un espectáculo de expresión corporal en el Auditorio Maestro Padilla, en un acto organizado por la Asociación de Rusia Krug y en colaboración con la Asociación Capacitarte de Almería. "Los jóvenes han viajado desde Rusia para realizar no sólo una actividad, sino una terapia como fórmula de inclusión social. Además de viajar y conocer lugares nuevos, podrán colaborar en una función que, seguro, dará que hablar durante las

próximas semanas porque han conseguido fusionar los aspectos fundamentales: arte, cultura y sociedad", indica López.

Todas las actividades han sido patrocinadas y organizadas por la Junta de Andalucía, un hecho que demuestra, según indica López, que la Junta no se olvida de estos colectivos. Nunca quedarán al margen porque también tienen derecho a participar y a formar parte de esta sociedad. Nuestro deber es apoyarles y está en la mejor forma de hacerlo", concluye



El delegado Luis López junto a los miembros de la Asociación Krug.



El Lunes 1 de diciembre, se ponía lo que realmente ha sido este intercambio. Por la mañana, presentación a los medios de comunicación del grupo moscovita en ASALSIDO. (recortes de prensa)

Después de comer, degustación de Té y pastas típicas marroquíes gracias a Fátima Al Morabiti.

(foto superior)

Y por la tarde, conferencia "Fenómeno del Arte Inclusivo" a cargo de Natalia Popova. (foto inf.)

\* Izq. Texto de la conferencia \*

## El grupo ruso Krug actúa en el Auditorio en el Día por las Personas con Discapacidad

J.M. ALMEIDA

La Asociación Cultural Capacitarte ha organizado para el miércoles, día Europeo de la Discapacidad, una actuación de danza del grupo moscovita Krug en el Auditorio Maestro Padilla.

Bajo la dirección de Natalia Popova, el grupo compuesto por personas con y sin discapacidad, que visita por primera vez España, podrán en escena una representación a la que podrán asistir todos las personas que la deseen ya que la entrada es gratuita. Esta actuación comenzará a partir de las 12:00 horas.

Victor López, responsable de Capacitarte, explica que hace unos años la asociación Krug comenzó a colaborar con ellos a través de la web. Dos meses después, recuerda López, Infirma-Semana! hizo un reportaje sobre la labor que realizan y se emitió por Internet, llegando hasta Rusia, donde el grupo Krug tuvo la oportunidad de conocerlos. Capacitarte ha accedido a Rusia invitado por esta asociación, y en esta ocasión «son ellos los que han venido».

Son 20 las personas que conforman el grupo que ha tenido la oportunidad de visitar el Parque Natural de Cabo de Gata desde se-

rieron impresionados al ver el mar y también han visitado Tabernas y la plataforma solar Natalia Popova reconoce que en su país «no tenemos tanto apoyo como tenía aquí», haciendo referencia a que esta actividad cuenta con el apoyo de la Junta de Andalucía, la Diputación y el Ayuntamiento de Almería. Afirmó que «no hace mucho tiempo que en mi país empezamos a dedicarnos a las personas con discapacidad».

Krug empezó a trabajar con personas con discapacidad hace 20 años y ahora vive trabajando mucho mejor, pero ha sido largo el camino que han tenido que recorrer atravesando bastantes dificultades hasta llegar aquí.

Victor López señaló que con anterioridad a la actuación del grupo moscovita se va a realizar una visita de grupos en agradecimiento al apoyo de las institu-



KRUG. Presentación de los miembros del grupo. J.M.

ciones, y a los colaboradores voluntarios, que hacen posible realizar estas actividades y apoyar la labor que realizan desde Capacitarte por las personas con discapacidad.

## Estilo plástico/cognitivo en el teatro de la Improvisación y composición dinámica

Proponemos considerar la improvisación no del modo en que paradójicamente se la llama, como una práctica, un habitual estado del espíritu y del cuerpo de la persona, es decir no como una técnica de movimiento artística y especialmente adquirida, sino como un estilo de vida que involucra la viva percepción sensitiva y una viva respuesta hacia todo lo que ocurre en el mundo que nos rodea. Pues la improvisación está emparentada con la vida.

Nosotros suponemos que es más conveniente construir un proceso de asimilación de prácticas actorales de un modo en que el actor comience a tomar conciencia de los problemas psicológicos en la medida que asimile el fundamento corporal y sensitivo de su actividad conductual.

Para la improvisación es estrictamente necesario que la persona esté conectada con sus propios recursos, que son únicos para cada persona concreta. Al mismo tiempo, para el actor es importante dominar la capacidad del libre pasaje de un recurso a otro. En este sentido el papel del pedagogo consiste en que su ayuda desarrolle la habilidad en el trabajo del actor con sus propios recursos y la habilidad en el libre pasaje de un recurso a otro dentro de una misma tarea.

Pero primero hablaremos de algunas posibilidades de recursos que puede utilizar la persona en su trabajo con la improvisación.

- La experiencia del **movimiento íntegro**. En este caso se incorpora al movimiento todo el cuerpo, se le otorga especial atención al centrado del cuerpo, al trabajo con balance, a la alineación de los huesos en el cuerpo de la persona, al intercambio activo entre la parte superior y la parte inferior del cuerpo, al restablecimiento de la actividad de la parte central del cuerpo de la persona, el complejo muscular iliaco-lumbar, que en proporción a la fuerza muscular total del hombre representa un 70%. En este caso es posible, de forma totalmente natural, el pasaje por todo el cuerpo de "la libertad y el impulso". Es precisamente este trabajo de reconstrucción del movimiento integral como reacción de todo el cuerpo en el cumplimiento de otra tarea de movimiento el que hace posible la aplicación de una **tecnología que conserve la salud**.

- En nuestro estudio teatral se elabora el desentumecimiento del autor, que representa la síntesis de varios enfoques hacia el movimiento.

- Particularidad del desentumecimiento: la utilización de diversos tipos de estiramiento, la posición del cuerpo y el ritmo lento del movimiento, que permite llevar a cabo la **autocomunicación**: un diálogo corporal, emocional y mental.

- Ejemplos de ejercicios de desentumecimiento: investigación de la reacción vascular, "Torsión de las articulaciones", ejemplos de pasaje de la barrera del reflejo: exposición no menor de 2 minutos. En la medida de la asimilación del complejo del desentumecimiento y del lenguaje de la autocomunicación se trabajará en la habilidad en comunicarse a través del cuerpo con un compañero: el registro de su atención hacia la sensación corporal, el surgimiento de la forma relacionada con esta encarnación y la utilización de esta forma en calidad de un lenguaje de comunicación con el cuerpo (ya que esta forma es sugerida por el mismo cuerpo).

- Trabajo en pareja. Comprensión del propio cuerpo con ayuda de un compañero. Anatomía del cuerpo. Ejemplos. En la medida de la asimilación de este trabajo se elaborará una cuidadosa relación con el compañero, la capacidad de "construir los cuerpos", la renovación de la experiencia corporal (otra persona permite tratarse de forma nueva con el propio cuerpo: con el trabajo en pareja ocurre la asimilación de una nueva experiencia corporal, la asimilación de nuevas posturas...



- Nosotros utilizamos algunas prácticas de improvisación de contacto, pero dado que esta técnica se muestra bastante circunscripta, no haremos más que mencionarla. Ejemplo de una de las técnicas desarrolladas en estudio teatral "Krug": el "contacto formante", una sutil y delicada interacción de los dos compañeros, que condiciona un recurso liberador, equivalente a la de la edad más temprana del niño, actúa como una renovación. Es un ejemplo.

Como resultado de estas prácticas aparece la capacidad de analizar corporalmente la información. El cuerpo reacciona íntegramente, conforme a toda su fisiología y su anatomía. Surge una reacción corporal básica con la que trabaja la personalidad del actor.

- **Obstáculos en el camino hacia la improvisación y cómo trabajar con ellos.** El movimiento estereotípico y condicionamiento fisiológico del movimiento estereotípico. El cuerpo despertado elabora el movimiento estereotípico, permitiéndole el paso a través del espectro de sus posibilidades.

\* **Estilo plástico-cognitivo ("movimiento pensante").** Ejemplo: un boceto (dibujo): la investigación de un objeto y su composición, de la música. Cada movimiento lleva una carga emocional, un sentido cultural y comunicativo. El actor-improvisador puede hacer y al mismo tiempo comprender lo que ocurre (experiencia actual).

- **Trabajo con objetos, con cosas interiores y de la naturaleza.** Todo el mundo material está creado conforme a las particularidades antropológicas del hombre, partiendo de sus necesidades. Es proporcionado al hombre y activo por sí mismo: un sofá invita a sentarse, el respaldo de la silla a apoyarse, el antepecho a apoyarse. Nosotros (nuestro cuerpo) nos encontramos en el estado de un diálogo repetido con el medio que nos rodea. Este mundo material nos impulsa al movimiento y adentro nos surgen microimpulsos corporales que también nos lanzan al movimiento, y estamos forzados a frenarlos constantemente, es decir: el hombre es algo que en su interior reacciona constantemente ante toda esencia. Para el hombre es natural encontrarse en una situación de respuesta emocional, es decir, de improvisación, es muy importante aprender a realizar la elección, de hallar una preferencia y de usar sus recursos particulares.

**¿Cómo consolidar la improvisación?** La improvisación es una corriente emocional y corporal de franqueza. ¿Cómo proteger al improvisador de la ráfaga de sus propios sentimientos y del "desnudamiento" frente al público? La tarea del director consiste también en que el actor pueda permitirse esta franqueza, sin desgastarse más de lo debido (de su energía psíquica). Se considera que es deber del director conservar la salud psíquica del actor-improvisador. Los esquemas espacio-temporales creados por el director están dirigidos, por un lado, a los espectadores - y tienen en cuenta las particularidades de la percepción del espectador y de la mentalidad espacial -, y por otro lado al actor. Resultan la base de la comunicación entre los actores, dándoles la posibilidad de comprender corporal y visualmente lo que ocurre sobre el escenario. Estos esquemas protegen al actor y al mismo tiempo las particularidades de la percepción del espectador y hacen que lo que ocurre sobre el escenario sea comprensible para el espectador. En realidad, podemos decir con E. Grotovski que "el director es un espectador profesional".

- **Particularidad de la mentalidad espacial y su consideración frente el trabajo con la composición dinámica.** Ejemplos de trabajo con el espacio. Formas geométricas sencillas, como sentidos culturales y comunicativos: hilera (plástica y rítmica), "rincón", "círculo", "círculo con centro fijo", circunferencia fija", etc.

El Martes 2 de diciembre por la mañana, visita a la plataforma Solar de Tabernas y Poblados Western gracias a la Consejería de Innovación y Ciencia y la de Igualdad y Bienestar Social. La idea era mostrar al grupo moscovita nuestra fuente de energía más limpia y los poblados donde se estableció hace años el estilo de cine "Spaghetti western".

Con un poco de ejercicio físico, se iniciaba el día en la puerta del Hogar Provincial (fotos) a la espera del Bus que nos desplazaba. Destacar la labor M<sup>a</sup> Carmen, la conductora que gentilmente nos llevaba a los lugares que le pedíamos y hacía también de madre aconsejándonos.



Después de recorrer el único desierto de Europa, llegamos a la Plataforma Solar donde nos esperaban; Sonia Rodríguez delegada de Innovación, Jose Manuel jefe de servicio y el director de la misma para explicarnos las posibilidades y ventajas que ofrece la energía solar.

El grupo ruso se sorprendía mucho al ver como generamos energía renovable utilizando como fuente inagotable la energía Solar.



Fotos Vík: (fotos izq.) Explicación en inglés avanzado con video proyección en la Sala de reuniones de la Plataforma.



(fotos drcha.) Visita del grupo a las instalaciones donde los espejos reflejan la luz Solar. Alexey y Co. flipándolo con tanto espejo.



3U

Fotos Vari@s: visita al Poblado "Mini Hollywood" para un almuerzo auténticamente Western. El grupo sorprendido de un escenario tan especial y natural...



(foto inf.) Lena y Timofeu, de Luna de Miel





Fotos Vík: Almuerzo y representación de escenas del Oeste por especialistas del poblado.



Fotos Alexey: El grupo de Krug disfrutando de un soleado día y relacionándose con el grupo de actores que nos mostraron su profesionalidad en el 7º Arte con un espectáculo de Vaqueros... Al mismo tiempo algunos pudieron vivir la experiencia de montar a caballo, en diligencia... una jornada inolvidable.



Natalia Popova, agustito viendo su grupo disfrutar.





Fotos y TxT Vík: Master-Clases

Después del almuerzo, el espectáculo y una visita a la reserva zoológica del poblado, vuelta al trabajo.

**Master-Clase "Fundamento de la improvisación dinámica"** En el mismo local que Capacitate desarrolla su taller de Artes Escénicas, el grupo nos mostró las diferentes metodologías que utilizan en su taller integrador. Nuestros alumn@s y usuari@s participaron y presenciaron en riguroso directo, como fluye Krug en las Artes Escénicas, Expresión corporal y Danza. Luciano Muriel, amigo de Capacit@rte, se desplazó desde Málaga para asistir a esta Master-Clase impartida por Natalia Popova, arropada por su genial grupo.





fotos: Kasia Ozog e Indalecio  
Julia Bergaz y Paco Cañizares Maestr@s de Ceremonias.

**Miércoles 3 de diciembre de 2008**, El Gran Día.. A las 12:00 de la mañana en el Auditorio "Maestro Padilla" de Almería, Julia Bergaz y Paco Cañizares iniciaban genialmente el 1er Festival de Arte Inclusivo y I Gala de Premios Buena Voluntad.

Estos premios tenían mensaje, agradecer públicamente a tod@s l@s colaboradores, medios de comunicación, instituciones... el apoyo, la comprensión, en definitiva, la buena voluntad que han demostrado con esta joven organización.

Este 1er Festival ha sido la principal muestra de Arte Inclusivo que se celebra en España, la programación se completó con la entrega de Premios del 1er concurso de fotografía "La belleza en la diferencia".

La filosofía del festival es acercar al público una nueva forma de entender el arte y facilitar el acceso a disciplinas artísticas de primer nivel a personas con y sin discapacidad unid@s por el Arte Inclusivo. Se trata, en definitiva, de normalizar un tipo de creación artística que hasta el momento viene siendo tratada de una forma excepcional y que desde ahora, toma un papel protagonista en el mundo del Arte. L@s premiad@s:

#### INSTITUCIONES

- JUNTA DE ANDALUCÍA:
  - o DIRECTORA IAJ, ANABEL MATEOS
  - o DELEGADA CULTURA, ANA CELIA SOLER
  - o DELEGADA INNOVACIÓN, CIENCIA Y EMPRESA, SONIA RODRÍGUEZ
  - o DELEGADO IGUALDAD Y BIENESTAR SOCIAL, LUÍS LÓPEZ
- EXCMA. DIPUTACIÓN DE ALMERÍA:
  - o DELEGADA RECURSOS HUMANOS (IMPRESA), LUISA JIMÉNEZ
  - o DELEGADA IGUALDAD, EMMA SOLA GARCÍA



#### MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- JUAN ANTONIO TIRADO POR SU REPORTAJE "ARTISTAS DIFERENTES" DE INFORME SEMANAL
- ANTONIO TORRES, DIRECTOR TERRITORIAL RTVA ALMERÍA CANAL SUR RADIO Y TELEVISIÓN, POR SU APOYO Y DIFUSIÓN.
- PERIÓDICOS:
  - o EVARISTO MARTINEZ, JEFE SECCIÓN VIVIR EN LA VOZ DE ALMERÍA
  - o ÁNGEL ITURBIDE, DIRECTOR DE "EL IDEAL", ALMERÍA
  - RADIO: JUANCHO, DIRECTOR DE CANDIL RADIO

#### COLABORADORES

- CASI BENAVIDES, DIRECTORA DE "ASPAPROS" POR SU TRAYECTORIA PERSONAL Y AYUDA
- FÁTIMA AL-MORABITI, PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN RIM POR SU COLABORACIÓN EJEMPLAR
- FRANCISCO MOLINA ARCOS, DIRECTOR OBRA SOCIAL LA CAIXA
- RUL, J, MAR y LUCL... COLABORADORES ESPECIALES VOLUNTARIADO

#### PREMIOS FOTOGRAFÍA

- 2º PREMIO CONCURSO DE FOTOGRAFÍA. HELENA (VERDE AZUL) POR SU OBRA: "NEGRO ALBINO" UNA PARADOJA PARA REFLEXIONAR.
- 3º PREMIO CONCURSO DE FOTOGRAFÍA. JULIO CASTRO DE AMIGOS DEL ARTE INCLUSIVO Y DANZANDO CON LA DIFERENCIA POR SU SERIE "BEAUTIFUL PEOPLE"

Gracias a tod@s, se llegó al Festival 3D, una creación única que unió países, afianzó relaciones y arrojó mucha más luz sobre el nuevo paradigma del Arte Inclusivo.

Proyección [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com)

TxT: Vík



fotos: Kasia Ozog e Indalecio.







El momento que lo dijo todo, cuando el joven público se cayó presenciando asombrado el arte que se estaba desbordando en el escenario. Un flujo de Energía, Capacidad, Humanidad... desarrollado por creadores especiales, que sobrepasó todas las expectativas. Por los interfonos todos los técnicos en silencio flipando con la música, la luz y el espectáculo que Krug y Capacitarte estábamos mostrando..... **Sublime**

Después de entregar los premios en un auditorio entregado de público diferente, con conexiones virtuales a la sede de Capacit@rte y con mucho Arte y Humanidad, llegaba el momento de mostrar la obra de Krug "Los insectos, ¿tenemos individualidad?"

Esta obra la mostramos el pasado mes de Septiembre en la Casa de España en Moscú después del campo de trabajo y resultó Super con merienda incluida Gracias...

Krug tiene poco que decir; una organización con + de 20 años de experiencia en el mundo del Arte y la Discapacidad, con el Festival Internacional "Proteatro" más importante de Rusia y un equipo sacado de las profundidades de la mejor sinfonía cósmica, Sobrevolaron el auditorio impregnándonos de su buen hacer. Un grupo único que nos deleitó con música en directo, danza orgánica y contemporánea y una filosofía lindísima de lo que se puede hacer por Amor al Arte Inclusivo.

Al final... "Esto es más de lo que creíamos", era la frase que se escuchaba entre l@s más responsables de todo el proyecto.

Con una despedida flamenca, llega el momento de las Conclusiones.

- \* Capacitarte TM continúa su actividad...
- \* El taller de Artes Escénicas trabaja en la obra conjunta con Krug "Miradas".
- \* Trianualmente se repetirá esta actividad...



Proyección real en [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com)

Fotos magistrales: Kasia e Indalecio

\* Aprendemos, Mejoramos y Seguimos



# 8ª exposición "SUPERACIÓN COLECTIVA"



## "SUPERACIÓN COLECTIVA" 8ª EXPOSICIÓN DE CAPACITARTE

Exposición Multidisciplinar  
Arte Inclusivo y I Jornadas  
de Discapacidad y  
Autoempleo.

El 30 de marzo del 2009 inauguramos esta exposición en la que pretendemos mostrar, mediante la herramienta de la creatividad, la forma en la que la palabra "superación" se materializa en manos de personas con y sin discapacidad. Acompañando la exposición, se realizarán jornadas en las que diferentes asociaciones, colectivos, personas con discapacidad... informarán al público las distintas alternativas de empleo y autoempleo que en la actualidad se están abriendo camino en el mercado laboral...

También se tratará la cuestión de la **hiperprofesionalidad** de las personas con discapacidad, que encuentran en el trabajo una forma de superación ...

La exposición permanecerá en las instalaciones del CADE C/ Rafael Alberti nº 28 durante el mes de abril con obras de la asociación ASALSIDO, FAAM, KRUG, CAPACITARTE y la artista y fotógrafa Amaya Mejía.

Para la inauguración Tomás Piña medalla de bronce en los juegos paraolímpicos de Pekín 2008, realizará una exhibición de su capacidad para jugar al tenis de mesa y explicará los detalles de su forma de ganarse la vida con este deporte.

TXT. VÍK

Tríptico de la exposición y programación de las jornadas

**Organizan:** [Logos of organizing organizations]

**Colaboran:** [Logos of collaborating organizations]

**Superación Colectiva**

**JORNADAS DE DISCAPACIDAD Y AUTOEMPLEO**

**LUNES 30 DE MARZO DE 2009**  
12:00 h. Inauguración de la exposición "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
12:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.

**MARTES 31 DE MARZO DE 2009**  
12:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
12:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.

**MIERCOLES 1 DE ABRIL DE 2009**  
12:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
12:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.

**JUEVES 2 DE ABRIL DE 2009**  
12:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
12:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:00 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.  
13:30 h. Charla: "Superación Colectiva" y presentación de la herramienta de la creatividad.

**FUNDAMENTACIÓN**  
**8ª EXPOSICIÓN DE CAPACITARTE "SUPERACIÓN COLECTIVA"**  
Exposición Multidisciplinar Arte Inclusivo y I Jornadas de Discapacidad y Autoempleo.  
El 30 de marzo del 2009 inauguramos esta exposición en la que pretendemos mostrar, mediante la herramienta de la creatividad, la forma en la que la palabra "superación" se materializa en manos de personas con y sin discapacidad. Acompañando la exposición, se realizarán jornadas en las que diferentes asociaciones, colectivos, personas con discapacidad... informarán al público las distintas alternativas de empleo y autoempleo que en la actualidad se están abriendo camino en el mercado laboral...

La exposición permanecerá en las instalaciones del CADE C/ Rafael Alberti nº 28 durante el mes de abril con obras de la asociación ASALSIDO, FAAM, KRUG, CAPACITARTE y la artista y fotógrafa Amaya Mejía.

Para la inauguración Tomás Piña medalla de bronce en los juegos paraolímpicos de Pekín 2008, realizará una exhibición de su capacidad para jugar al tenis de mesa y explicará los detalles de su forma de ganarse la vida con este deporte.

# V Congreso Andaluz S Down

Los días 30, 31 de enero y 1 de febrero, se celebró en Almería en V Congreso Andaluz de Síndrome de Down, organizado por Down Andalucía y coordinado por Asalsido, en donde participamos presentando y exponiendo una comunicación sobre nuestra experiencia con personas con síndrome de down en el desarrollo artístico. Hemos procurado reflejar en la misma, la relevancia que tiene trabajar en este ámbito con personas con capacidades diferentes, ya que posibilita un espacio y un medio idóneo para la expresión de sus sentimientos y emociones, que abre puertas hacia la interrelación, el conocimiento de nuestras capacidades y el desarrollo de la autoestima.



Foto Inauguración del Congreso a cargo de Micaela Navarro, Consejera de Igualdad y Bienestar Social, entre otr@s...

Este congreso contó con la presencia de reconocidos profesionales a nivel nacional, especializados en Síndrome de Down (Miguel Ángel Verdugo, catedrático de la Universidad de Salamanca, Juan Perea Mezquita, doctor de la Universidad de Baleares, Isidoro Candel Gil, psicólogo de atención temprana de Murcia, Eliseo Díez-Itza, Manuela Miranda, del Grupo LOGIN, Miguel López Melero, catedrático de la Universidad de Málaga, Gloria Canalls, Directora del proyecto AURA, Jesús López Flores, Fundación S. de Down Cantabria, José Luís García Fernández, especialista en sexología, Francisco Maños Balanzo, especialista en gerontología, Antonio Miñán Espigares, director del grupo EPSIDO, Pilar Sánchez López, directora del servicio de atención al estudiante con discapacidad de la UAL, Gonzalo Berzosa Zaballos, director del INGESS, entre otros)

Tomando como eje temático a las personas con S. de Down, se analizaron y trabajaron por los distintos ponentes ámbitos como: atención temprana, intervención logopédica, situación laboral, escuela inclusiva, envejecimiento saludable, desarrollo afectivo-sexual, ocio, formación de profesionales e inteligencia emocional. Llegando a conclusiones muy fructíferas de lo expuesto en este V congreso andaluz. A continuación comentamos las ideas más relevantes que se trataron en el mismo.

En los últimos años se está produciendo un cambio de la Educación Especial a la Inclusión Escolar, Laboral y Social, centrandose los esfuerzos no en el Cociente Intelectual, sino en los apoyos, en lo que necesita una persona para aprender, trabajar y desarrollarse plenamente. Para ello, en primer lugar es fundamental destacar los crecientes hallazgos científicos en Atención Temprana que han significado el desarrollo de programas concretos de intervención, estrategias y metodologías para mejorar la salud, el desarrollo y las habilidades cognitivas, memorísticas y lingüísticas. En este aspecto, es fundamental potenciar el papel de la familia como agente de la Atención Temprana ya que su efectividad está muy ligada al grado de sensibilidad y a la buena intervención de los padres y madres con sus hijos.

El avance más significativo, ha sido el derecho a una educación inclusiva que implica la posibilidad de que todos los niñ@s y adolescentes, independientemente de sus condiciones o diferencias, aprendan juntos. (UNESCO, 1994, 2006). Hablar de educación inclusiva no es hablar de integración. La educación inclusiva es un proceso para aprender a vivir con las diferencias de las personas, de humanización y, por tanto, supone respeto, participación y convivencia.

La inclusión escolar es el escenario educativo apropiado para el alumnado con S. de Down. Siguiendo el lema del Congreso "Caminamos juntos", es necesario pasar de los "Grupos Aparte" segregados, a "Caminar juntos en la escuela de tod@s".

## CONCLUSIONES V CONGRESO

Las dificultades no deben ser vías de exclusión; al contrario, deben convertirse en proyectos de aprendizaje en la escuela inclusiva, potenciando los puntos fuertes de cada uno. Requiere una acción conjunta de los distintos agentes sociales: administración, profesorado, familias, organizaciones e investigadores.

Otro avance significativo es la experiencia en empleo con apoyo, en las últimas dos décadas la mayoría de las personas con S. de Down han demostrado que pueden trabajar en empresas ordinarias. En Andalucía trabajan en la empresa ordinaria actualmente 140 personas con S. de Down, apoyadas por los preparadores laborales. Hay que formarles para la vida laboral, los progresos en habilidades para la vida, la salud, el fomento de las relaciones -amigos, pareja-, el ocio, el deporte y la vida independiente, para que sean adultos autónomos.

El factor que más condiciona el desarrollo armónico de la vida adulta de la persona es la imagen y la estima que tiene de sí misma. La gestión que realice de su propia vida depende del autoconcepto, de la confianza con que afronta su propia realidad y de su proyecto de vida. Es fundamental potenciar propuestas de envejecimiento saludable y activo, centrados en la persona, en las capacidades mantenidas y en la promoción de una vida autónoma e independiente. En este proceso resulta imprescindible el entorno familiar y relacional.

En cuanto a las cuestiones referidas a la educación sexual y afectiva en personas con S. de Down, son uno de los aspectos en los que mayores dificultades parecen observarse. Uno de los factores que podrían contribuir a explicar este hecho es el temor que muchas familias y profesionales tienen respecto a "que les pase algo sexual" (embarazo no deseado, abuso sexual) porque condiciona y determina en gran parte la educación y atención a estas personas, particularmente en el caso de las mujeres. La formación y capacitación en el área de la sexualidad y de la afectividad son, las herramientas más adecuadas para que puedan afrontar los inevitables retos que la sociedad actual les plantea.

Un aspecto fundamental del desarrollo personal, es la Inteligencia Emocional, entendida como, el uso intencional de las emociones para conseguir actuar para y desde uno mismo, mantener buenas relaciones con los demás y mejorar la integración en el entorno. Desarrollarla es capacitar a la persona con discapacidad intelectual para que actúe utilizando sus afectos y captando los de los demás. Es un recurso más para promover la autonomía personal de las personas con discapacidad con el objetivo de que tengan recursos propios para mantenerse activos, relacionados en su entorno y confiando en ellos mismos.

Creemos que todavía queda mucho camino por recorrer para alcanzar que la inclusión de las personas con S. de Down en cualquiera de sus facetas sea una realidad, pero queremos destacar los grandes avances que se están produciendo y que se ha evidenciado en las distintas ponencias del V congreso. El mismo ha posibilitado un espacio en donde familias, profesionales, estudiantes e interesados en esta temática han podido discutir, aprender y reflexionar.

TxT. Down Andalucía y Sol

**Organiza** **DOWN** Andalucía **Coordina** **DOWN** Almería **ASALSIDO** Asociación Síndrome de Down

**COMITÉ ORGANIZADOR:**  
D. Antonio Gijón Sánchez. Presidente de Down Andalucía.  
D. Enrique Rosell Vergara. Secretario de Down Andalucía.  
Dña. Josefina Soria Estevan. Presidenta de Down Almería.  
D. Laureano Guillén Montoya. Vicepresidente de Down Almería.  
D. Antonio Molina Perales. Gerente de Down Andalucía.  
D. Francisco Navarro Ruiz. Gerente de Down Almería.

**COORDINADOR CIENTÍFICO:**  
D. Antonio Miñán Espigares. Dtor. Unid. Innovación Docente Universidad Granada.

**SECRETARÍA TÉCNICA:**  
**Directora:** Dña. Enriqueta Martín - Psicopedagoga Down Almería (Asalsido)  
**DOWN ALMERÍA "ASALSIDO"** - C/ José Morales Abad, nº 10 - 04007 Almería  
☎ 950 28 87 77 ☎ 950 26 28 07 - e-mail: congresoandaluz@downandalucia.org

**Entidades colaboradoras:**

**30, 31 de enero y 1 de febrero de 2009**

**Auditorio Maestro Padilla ALMERÍA**

**Participación miembros 30-31**

# V Congreso Andalucía S Down



**Por la parte de Capacitarte TM, participamos en este congreso gracias a la intervención de Antonio Miñan Espigares (coordinador científico) que posibilitó que tres de los miembros de la asociación asistiéramos a las distintas ponencias y mesas redondas...**

Sol Guerra Orozco, Psicopedagoga de la asociación, planificó y planteó una comunicación en la que reflejamos la filosofía y esencia de nuestro joven trabajo, los distintos talleres que desarrollamos, la experiencia y aprendizajes que hemos adquirido en cada una de nuestras actividades con personas con S. de Down.

En una comunicación fluida y concreta, Sol explicó a l@s asistentes, los diferentes programas de intervención que la ONG tiene encaminados para desarrollar las facetas artísticas y creativas de las personas con S. Down. La respuesta del público fue muy positiva evidenciándolo en sus preguntas al respecto.

Muchas Gracias a Tod@s las personas que hicieron posible este V Congreso y enhorabuena a la organización del mismo por su excelente labor.





**La compañía "La duda" Teatro,** continúa con su actividad participando en diferentes eventos; Pasacalles, Performance, Actuaciones teatrales... Nono Cañizares, (foto inf.) con un grupo que borda cada actuación, animan e impregnan de color cada rincón...

# La Duda Teatro



Fotos Sonia y Vík. Actuación "Salvemos el bosque" y performance para Amnistía Internacional



## "Salvemos el bosque"

En esta obra se combinan el teatro de títeres, el trabajo actoral y las técnicas de animación teatral y, como siempre, un espectáculo participativo y para todos los públicos.

Con motivo de las fiestas de navidad, el grupo realizó diferentes actuaciones... inculcando una cultura más respetuosa con el medio ambiente. Geniales siempre

(foto izq.)

Fotos y TxT. Vík



Cartel

Fotos Indalecio: Retratando el amor



El pasado 14 de febrero, la asociación COLEGA Almería junto con la Asociación Cultural Capacitarte y ACA, realizamos por 2º año la convocatoria de besada con motivo del día de l@s enamorad@s.

Esta iniciativa, que en su edición anterior resultó genial, quiere reflejar que el amor nos hace iguales a tod@s. El lema de esta edición, "Un dulce por un beso". Con esta actividad, Capacit@rte quiere agradecer con un gran beso la ayuda que recibe de diferentes personas, medios, instituciones...

Muchos besos y gracias a Tod@s



Desde las asociaciones organizadoras queremos hacer visibles las realidades de los colectivos por los cuales trabajamos, y a su vez romper todo tipo de discriminación, estigmatización y prejuicios que nos rodean. Por ello y por mucho más, fueron cientos los caramelos que se repartieron a los participantes para endulzar nuestra vida un poco más.

En un soleado día, cientos de personas participaron de algún modo en esta iniciativa. Colega Almería repartió condones e informó de sus actividades, Manolo Rubio (ACA) puso buen ritmo a la mañana con música y los miembros de Capacit@rte, realizamos fotos en un estudio móvil y entre tod@s creamos un espacio en la rambla de la capital donde se dejó constancia de que el amor une a todas las personas indistintamente de sus particularidades.





Fotos Indalecio y Vík: participantes en la actividad.



Después de 2 ediciones de esta actividad, confirmamos que la próxima edición será diferente, siempre mantendremos la idea original, el arte y la humanidad... mejorando lo presente, pretendemos cambiar fechas y motivos de la misma. Estas asociaciones y colectivos, quedamos ligad@s por siempre por lo genial que ha resultado la iniciativa y continuamos planteando la nueva etapa para esta actividad...

TxT. Emy y Vík



Fotos Indalecio y Vík: Mesa de información de COLEGA y diferentes personas unidas por Amor



Imagen de situación y reflejo en prensa



Foto Vík: momento del Gran Beso indicado con serpentina







Fotos Vik: Entrega de Regalos, Fátima Al Morabiti dinamizando la actividad



## AMAL-ANDALUZA convoca a la celebración de la fiesta tradicional marroquí **ACHOURA**

En algunas poblaciones del sur de Marruecos, la noche previa a la celebración, los antiguos juguetes son quemados para que renazcan los nuevos... Diez días después del año nuevo marroquí, en el primer mes del año árabe, se festeja la Achoura, un día para la reunión familiar en el que se reparten regalos a los más pequeños. A diferencia de las sociedades chiíes, que interpretan esta celebración como día de luto, el pueblo marroquí conmemora el peregrinaje del profeta Mohamed hacia la tierra de Medina.

Es un día para el júbilo, una fiesta para l@s niñ@s... Aprovechando la semejanza con los Reyes Magos, AMAL-ANDALUZA organiza este día de actividades para soci@s, vecin@s y para la población almeriense en general.

El acto consistió en una charla sobre el significado de la Achoura para la sociedad marroquí. La entrega de juguetes fue acompañada de cánticos populares marroquíes, toques de panderetas y tambor y todo un universo de percusiones que recordaba los ritmos más tradicionales. Un encuentro que revela el valor de dar a conocer a la sociedad andaluza las costumbres de otro pueblo, y la importancia de preservar para la población marroquí sus propias tradiciones. La celebración fue un encuentro entre la sociedad marroquí y la española, un espacio para la convivencia y una excusa para el intercambio cultural y el enriquecimiento de ambos pueblos.

TxT. Amal

# participación achoura

Asoc. Mujeres Inmigrantes Marroquíes: Amal Andaluza Almería  
C/ Mare Nostrum S/n (Barriada Del Puche) Cp: 04009  
Tfno: 950 226 371 // 655 996 031





## Foro social manifestación contra la guerra

### MANIFESTACIÓN A FAVOR DEL PUEBLO PALESTINO

Organizada por el Foro Social de Almería, esta manifestación recorrió el paseo de la capital almeriense para defender los derechos humanos del pueblo palestino y reivindicar la participación en el conflicto de todos los países y llegar así al fin del genocidio palestino.

El Foro Social de Almería es un espacio abierto y de encuentro tanto de personas preocupadas por las consecuencias de la globalización en el mundo y sus repercusiones a nivel local, como de diversas organizaciones de la Sociedad Civil que comparten/suscriben los principios del "Foro Social Mundial de Porto Alegre".

Este Foro por su propia definición está abierto a quienes comparten estos principios, por lo cual hacemos un llamamiento a todas las personas y movimientos ciudadanos que trabajen en Almería en esta misma línea.



En la línea del principio de democracia participativa que suscribimos, el único órgano de toma de decisiones es la Asamblea General, que se reúne bisemanalmente. Para agilizar el trabajo nos estructuramos en comisiones cuando la necesidad lo requiere.

Estas comisiones analizan los diferentes temas y elaboran propuestas de actuación que se aprueban en la Asamblea y se llevan a cabo según las disponibilidades personales y materiales de cada momento.

Fotos y TxT. Foro Social Almería



# exposiciones CAF



Caravaggio. Idris Khan

BlowUp. Ori Gersht



*El Centro Andaluz de la Fotografía y su gran equipo de personas, no paran. Organizando las mejores exposiciones, innovando con sus propuestas artísticas y bordando todo lo que hace, esta institución de reconocido prestigio mundial, continúa su actividad. + info: <http://www.centrosdefotografia.es/>*

## EL CAF FINALIZA EL 2008 CON UNA SINGULAR EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA BRITÁNICA CONTEMPORÁNEA

**Ori Gersht, Idris Khan y Boo Ritson, autores significativos de la nueva fotografía, presentaron su obra en primicia internacional en la ciudad de Almería**

Para finalizar el año, el Centro Andaluz de la Fotografía acogió una exposición única, que reunía por primera vez en el mundo las obras de tres grandes autores de la fotografía británica contemporánea: Ori Gersht, Idris Khan y Boo Ritson. Todos encarnaron tanto al fotógrafo como al artista, empleando los últimos avances tecnológicos a modo de pincel, bisturí y lienzo. El Director General de Museos y Arte Emergente de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, Pablo Suárez, y el director del CAF, Pablo Juliá, inauguró el 17 de diciembre "Orden desde el caos". *Fotografía británica contemporánea.*

La fotografía británica está considerada como una de las más renovadoras y será clave en los próximos años a la hora de concebir el mundo del arte: Ori Gersht, Idris Khan y Boo Ritson lo ponen de manifiesto. "Tras de sí arrastran todas las lecturas posibles en el mundo de la fotografía sin ningún temor a caer en posibles códigos pictorialistas o románticos de principios de siglo XX, como Alfred Stieglitz, o en la fotografía en movimiento cercana a los postulados de Bill Viola, o en el *pop art* de Warhol", comenta el director del CAF, Pablo Juliá.

La exposición contaba con cuarenta y dos imágenes de muy diverso estilo en una apuesta por la innovación y la búsqueda de nuevos escenarios, donde el arte pueda desarrollar lenguajes acordes con la contemporaneidad y sin temor a transgredir las falsas fronteras que lo encorsetan. Desde el 17 de diciembre y hasta 18 de enero de 2009 esta colección permaneció expuesta ocupando las dos salas expositivas con las que cuenta el centro, debido a las grandes dimensiones de las obras, que llegaban a alcanzar 2 x 3 m.

Junto a ellas el público pudo contemplar además una puntera instalación de vídeo de Ori Gerst y un vídeo de Idris Khan. Como actividad singular, durante el acto inaugural Boo Ritson ofreció en directo una performance de su trabajo, con la ayuda de un modelo voluntario, al que caracterizó como personaje de cabaré, pintó directamente sobre su piel y posteriormente fotografió ante el público asistente. Este montaje despertó una gran expectación y fue todo un éxito.

## Autores

De amplia proyección internacional y considerado un maestro, **Gersht** explota la idea del bodegón cuestionando el concepto clásico decorativo y revelando una violencia y un dinamismo latentes. Crea escenas en tres dimensiones inspiradas en naturalezas muertas holandesas y francesas, a continuación las congela con nitrógeno líquido, las detona y las fotografía utilizando las técnicas fotográficas y los controles de velocidad más avanzados. En la serie de flores desdibuja los límites entre pintura y fotografía, resultando una obra elocuente y seductora. Para las imágenes más recientes de la serie *Blow Up [Estallido]*, Gersht utilizó una cámara digital que le permitiera reproducir las obras a mayor formato y aun así definir todos los detalles con una sorprendente nitidez. Tras colgar una de las imágenes en su casa durante varios días, se le ocurrió que la imagen también evocaba la explosión de una bomba suicida. Las flores, que suelen simbolizar la paz, se convierten en víctimas de un terror brutal, revelando una belleza incómoda en proceso de destrucción.

**Khan** ha irrumpido con fuerza en el círculo del arte. Compone sus fotografías con el fin de aportar nuevas lecturas de la historia de la fotografía, el arte, la literatura y la música. Superpone imágenes, textos o partituras, creando megaimágenes únicas, muy en la línea del fotógrafo francés Batut en el siglo XIX. Así lo ha hecho con cuadros de Turner, fotografías de edificios industriales de los Becher, textos de Freud o sonatas de violonchelo de Bach. En este último, escaneó todas las páginas de una versión moderna de sonatas de violonchelo para producir una imagen con conjuntos de notas espectrales que se funden en la abstracción. El autor también recupera la noción del tenebrismo del pintor italiano Caravaggio. A través de la superposición de capas, Khan da al traste con la unidireccionalidad de la luz, que en Caravaggio procede de una fuente muy concreta. El resultado es una explosión de color que depara nuevas lecturas sobre el trabajo del pintor. Con sólo 30 años, la obra de Khan muestra madurez y musicalidad. “Obviamente, no se trata de volver a fotografiar las imágenes para conseguir copias exactas, sino intervenir y lograr un abanico de sentimientos —calidez, humor, ansiedad— que de no ser así se considerarían imágenes frías y distantes”, afirma Khan.

La obra de **Ritson** es única y su técnica una de las más innovadoras de los últimos años. Su trabajo habita en una singular tierra de nadie, un lugar a medio camino entre la pintura, la escultura y la fotografía. “Me formé como escultora, pero me faltaba algo... Era como si tuviese que elegir en contra de la pintura, lo cual no quería. Supongo que ese profundo deseo de pintar me impulsó a pintar las esculturas que hacía”. En lugar de pintar sobre un lienzo, lo hace directamente sobre sus modelos y a continuación los fotografía antes de que la pintura se seque, para lo cual dispone de 30 minutos escasos. Le interesa representar al imaginario estereotipado de la cultura norteamericana, personajes inspirados en el cine de serie B estadounidense, entre ellos prostitutas, vagabundos, mafiosos, etc.



Air Hostess 2007. Boo Ritson



Fotos de la performance realizada en el CAF con Pablo Juliá a la cabeza.... y Anastasia Coito Modelo



**LA ALCAZABA ACOGE DURANTE EL MES DE MARZO LAS IMÁGENES REALIZADAS EN 1992 POR EL FOTÓGRAFO Y PRIMER DIRECTOR DEL CAF, MANUEL FALCES, CON MOTIVO DEL PROYECTO IMAGINA**

**Las quince fotografías en blanco y negro, todas ellas tomadas en la provincia de Almería, podrán contemplarse en la Torre del Homenaje hasta el próximo 31 de marzo**

La muestra, denominada *Manuel Falces. Proyecto Imagina. Fondos del Centro Andaluz de la Fotografía*, está formada por 15 imágenes tomadas en 1992 en distintos lugares de la provincia almeriense y se podrá visitar desde hoy hasta el próximo día 31 de marzo en la sala de la Torre del Homenaje del Conjunto Monumental Alcazaba de Almería. Se trata de la obra del fotógrafo Manuel Falces, director del proyecto Imagina en 1992, que dio origen al Centro Andaluz de la Fotografía, tutelado por él hasta 2006.

Falces fue profesor de Técnica y Estética de Fotografía en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid. Su trabajo de investigación se centró en teoría, práctica e historia de la fotografía, especializándose en fotografía de arquitectura. Ha dirigido varios seminarios y desarrollado una intensa labor creativa participando en diversas exposiciones individuales y colectivas en todo el mundo. El Museo Internacional de la Fotografía de Rochester (Nueva York), el Museo Español de Arte Contemporáneo, el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía y el IVAM cuentan en sus colecciones con obras suyas. Autor de varias publicaciones y colaboraciones, fue el único autor fotográfico que a título individual representó a Andalucía en la Feria Internacional de Libro de Guadalajara. Actualmente esta colección se conserva como parte de los fondos fotográficos del CAF.



Fotos Manuel Falces "Las ciudades"



# LA CONSEJERA DE CULTURA INAUGURA LA EXPOSICIÓN DEL PREMIO NACIONAL DE FOTOGRAFÍA CARLOS PÉREZ SIQUIER.

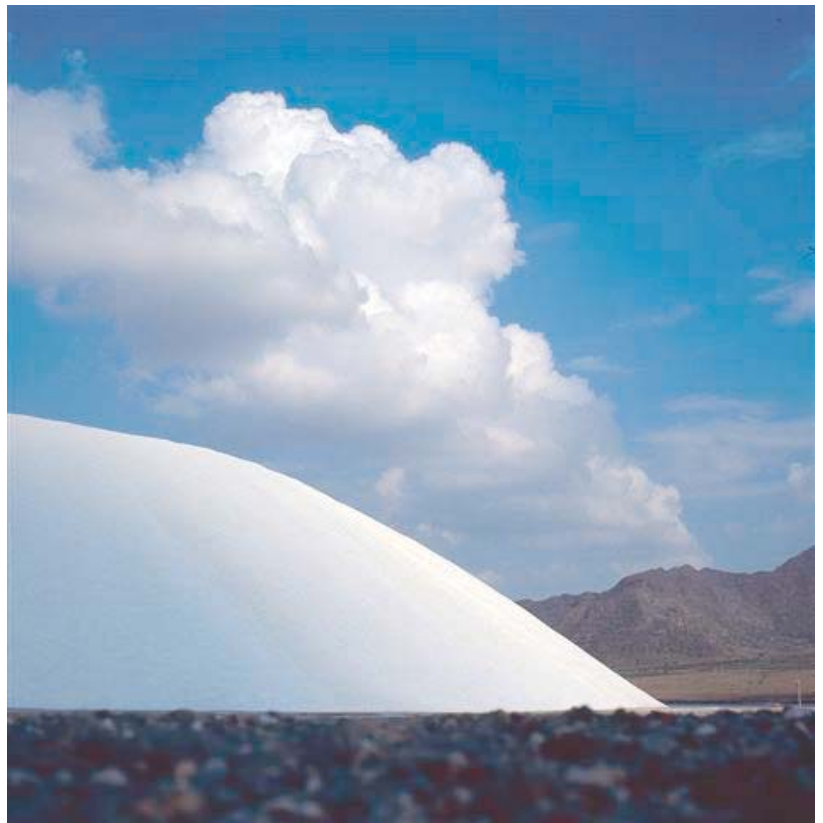
‘Al fin y al Cabo’ homenajea medio siglo de trayectoria de su autor y al Parque Natural Cabo de Gata-Níjar

La consejera de Cultura, Rosa Torres, inauguró el 6 de febrero la muestra "Al fin y al Cabo" del fotógrafo almeriense Carlos Pérez Siquier, en homenaje a la larga y significativa trayectoria de este autor, considerado uno de los pioneros de la vanguardia fotográfica en España y Premio Nacional de Fotografía en 2003; la muestra estaba dedicada también al Parque Natural Cabo de Gata-Níjar con motivo del vigésimo aniversario de su declaración. El Centro Andaluz de la Fotografía, perteneciente al Centro Andaluz de la Imagen, de la Consejería de Cultura, reúne su obra más característica sobre este enclave natural en imágenes de gran formato, donde no faltan los colores puros y mediterráneos que le identifican.

Cincuenta años y cincuenta imágenes recogen todos los rincones de Cabo de Gata y se exhibieron en una sola exposición hasta el próximo 22 de marzo. En ellas se apreciaban los tres mundos del artista: figurativo, abstracto y realismo mágico. Mostraban arquitecturas ruinosas, primeros planos que alcanzaban texturas pictóricas, animales, esqueletos -en alusión a la muerte, quizás, formaciones geológicas y, sobre todo, el mar y la luz.

Además de las fotografías, poetas que han recorrido este paraje plasman su visión en setenta y nueve poemas, en su mayoría inéditos, realizados para la ocasión, donde se incluyen las voces más destacadas de la lírica española, entre ellos, Rafael Alberti, Gerardo Diego, José Ángel Valente y Villaespesa. Imágenes y poemas se unen en una gran publicación del mismo nombre.

La consejera estuvo acompañada por el director general de Museos y Arte Emergente, Pablo Suárez; la delegada provincial de Cultura, Yolanda Callejón; y el director del Centro Andaluz de la Imagen, Pablo Juliá.



## Carlos Pérez Siquier (Almería, 1930)

Es considerado uno de los pioneros de la vanguardia fotográfica en España y cofundador a finales de los años 50 de AFAL (Agrupación Fotográfica Almeriense) y de la revista del mismo nombre, que sentó las bases de la nueva fotografía documental en nuestro país y aglutinó a una generación de excelentes fotógrafos como Masats, Terré, Cualladó, Ontañón, Miserachs, Paco Gómez, Schommer o Maspons. Traspasó fronteras y llevó la fotografía andaluza y española a Europa y otros países del mundo.

En esa fecha realizó también su primera serie fotográfica en el barrio almeriense de La Chanca, un documento humanista que retrata gente sencilla de la calle de forma espontánea y que se convirtió en un punto de inflexión en la fotografía española. En sus obras posteriores la estética cambió y sus imágenes, ya en color, no buscan al individuo, sino fragmentos o detalles con una ironía y una construcción interna en la que prima el estilo *pop*. Su trabajo es un alegato subjetivo, muy moderno y personal, de sus vivencias y paisajes cotidianos.



# psico ballet Maite León



Fotos Vik, Genial actuación del grupo

## Actuación Psico ballet Maite León en el Auditorio Maestro Padilla

El día 16 del pasado mes de Enero, el Psico Ballet de Maite León llevó a cabo un espectáculo organizado por la Obra Social de 'la Caixa', con la colaboración de el Área de Cultura del Ayuntamiento de Almería, en el Auditorio Maestro Padilla. En las dos sesiones que presentaron la respuesta del público fue un éxito, más de 1600 personas presenciaron este espectáculo integrado por personas con discapacidades físicas, psíquicas y sensoriales, que actuaron junto a profesionales de la danza y de la escena, ofreciendo técnicas de danza contemporánea junto a coreografías vanguardistas, con una magnífica puesta en escena y montaje de luz y sonido. La Fundación Psico Ballet de Maite León, ha obtenido numerosos reconocimientos, tanto a nivel nacional como internacional, entre ellos, el Premio Unesco, Premio Reina Sofía de Integración, Medalla al Mejor Espectáculo Internacional de Danza y Discapacidad, y Medalla de Oro del Ayuntamiento de Génova, entre otros. TxT. Sol







# En Suiza, el teatro HORA es una de las mejores compañías profesionales de teatro con actores y actrices con enfermedades mentales.

Amig@s de Capacit@rte, El teatro Hora, nos cuenta su historia... Todo comenzó en 1989, en esa época el profesor de teatro Michael Elber realizó su primer proyecto teatral con personas con discapacidad mental. Fue una pequeña representación teatral; en donde asistieron únicamente familiares y amig@s. Sin embargo, para Michael Elber esto fue el inicio del trabajo cultural con personas con discapacidad mental.

En 1993 se logró representar la primera producción para un amplio público: "El tiempo es vida, y la vida habita en el corazón", basada en la novela "Momo" de Michael Ende. La obra fue un gran éxito. El protagonista de la novela de Ende, Señor **Hora**, le dio el nombre a la compañía.

En 1995 el Teatro HORA organizó el primer festival internacional de artistas con enfermedades mentales, con la colaboración de otras compañías teatrales. En 1996 la Sociedad teatral HORA publicó la primera edición de la revista "Zauberflöte" (Flauta Mágica) para sus miembros y socios. En el mismo año HORA tuvo que dejar las instalaciones en Hardturmstrasse, porque el edificio se iba a demoler, y se trasladaron a Hohlstrasse.

Desde sus comienzos el Teatro HORA tuvo que luchar con dificultades económicas. Por esta razón, en 1996 Pro Infirmis solicitó, en nombre de HORA, al cantón de Zurich y al BSV (Departamento federal de seguro social) un reconocimiento oficial de HORA como un taller cultural que forma parte del ZWWB (Obras para los discapacitados del Verband Zürcher). Esta solicitud fue denegada en 1998, porque no se habían aprobado los puestos de trabajo en los presupuestos de 1998-2000 del cantón de Zurich. Por esta razón, tuvieron serias discusiones sobre la disolución de HORA en 1999. Finalmente los fondos de la lotería Suiza proporcionaron 100.000 Fr., que se recibieron gracias a una carta que escribió uno de los actores a la Consejera Federal Ruth Dreifuss.

En 2003, finalmente, su sueño se hizo realidad. El BSV de Berne, decidió que HORA podría formar parte de la Fundación Züriwerk. El teatro HORA se convirtió oficialmente en "El teatro HORA Züriwerk". La Sociedad HORA continúa existiendo pero no crea ninguna producción teatral, sólo apoya las producciones del Teatro HORA Züriwerk.

Desde Junio de 2002, el trabajo cultural de HORA con personas con enfermedades mentales, ha sido aceptado como una profesión más, y por tanto debe ser remunerada. Desde 2003 la compañía tiene su propio teatro, el casino-Saal Aussersihl en Zurich. Pero las producciones teatrales todavía no pueden pagarse con el dinero del BSV, ya que sólo se utiliza para el mantenimiento del centro cultural. Las producciones son financiadas por las donaciones de socios y patrocinadores. Durante 13 años (desde 1989 hasta 2002) HORA ha realizado 16 producciones sola o con la colaboración de otros profesionales, reconociendo su labor por el BSV como un lugar de trabajo y no solo una institución de ocio.

## *Objetivos y propósitos*

El teatro HORA procura promover e incentivar la creatividad y desarrollo artístico de las personas con discapacidad mental, y prepararlos para mostrar, en un nivel profesional, sus capacidades extraordinarias a una amplia audiencia. El teatro HORA ofrece a sus actores y actrices herramientas que les permitan un desarrollo profesional y de otras actividades artísticas, por ejemplo: vestuario, música, etc. Lo esencial es que puedan expresar sus capacidades individuales. HORA cree que las personas con enfermedades mentales, tienen capacidades y un gran potencial que proporciona una contribución artística importante a nuestra sociedad, y este es el objetivo de todas las actividades del teatro HORA.





Un punto importante de las ideas de HORA es que: “La normalidad y la anormalidad no son características individuales pero expresa la visión de aquellos que deciden que es normal” (Rev. Flauta Mágica, 6). Los expertos que han trabajado en este ámbito han concluido que el Teatro HORA persigue objetivos sociales. Michael Elber, sin embargo, ha declarado que sus objetivos eran un buen trabajo teatral, buenas producciones, sin diferencias por la condición de discapacidad. El objetivo del teatro HORA es el desarrollo de las capacidades extraordinarias de sus actrices y actores, y el reconocimiento de su actividad artística como un trabajo. En este aspecto las instituciones de discapacidad y nuestra sociedad en general deben cambiar su punto de vista.

### *Financiación*

Uno de sus objetivos es garantizar el financiamiento básico. Hasta el año 2002, la Sociedad del Teatro HORA estaba financiada por las contribuciones de sus miembros, donaciones y las recaudaciones en sus obras y exhibiciones. Con la integración del teatro HORA en la fundación Züriwerk, la situación mejoró considerablemente. El mantenimiento del trabajo diario fue proporcionado por la fundación Züriwerk, que recibe la mayoría del dinero del BSV. Züriwerk paga el alquiler y los sueldos del teatro HORA. Para la realización de sus producciones, sigue dependiendo de las ayudas de las fundaciones, empresas, patrocinadores privados y la sociedad teatral HORA.

### *Organización*

La sociedad teatral HORA se fundó en 1993 con la producción de “El tiempo es vida y la vida habita en el corazón” basada en la novela “Momo” de Michael Ende. Entre 1989-1993 la organización de HORA no estaba estructurada todavía. Desde el año 2003 con el apoyo de la Fundación Züriwerk, la BSV en Berne respondió favorablemente, eso significó que la Fundación Züriwerk se encargará de las operaciones de la sociedad teatral HORA. En la estructura organizativa de la Fundación Züriwerk, el teatro HORA ocupa un lugar muy importante, logrando que actores, actrices y el equipo directivo puedan cobrar por su trabajo. El hecho de que las personas con discapacidad mental cobren por sus actividades teatrales, actualmente, es algo único en Suiza.

+ info: [theater@hora.ch](mailto:theater@hora.ch) - [g.marinucci@zueriwerk.ch](mailto:g.marinucci@zueriwerk.ch)

Fotos y TxT. HORA THEATER, Traducido x Sol





Foto Vík: Laura y su Arte

Fotos de la Inauguración INMACULADA ASENSIO.



Laura Quintana, inauguró el pasado 24 de febrero su exposición "La Mar" en el espacio de la Diputación de Almería dedicado a la participación y promoción de las mujeres en el mundo del arte y la cultura. Laura, licenciada en bellas artes por la Accademia di Belle Arti di Genova y especializada en Artes Plásticas por la Universidad Complutense de Madrid. Presentó su recopilación de obras inspiradas en los paisajes de Cabo de Gata, de los cuales se enamoró desde que llegó.

Vík, amigo de la artista, la entrevistó personalmente para saber más de su vida y obra... Con un estilo infantil, fresco y mágico, Laura representa lo que siente en todas sus obras. Los paisajes se asemejan a desnudos de mujeres y mujeres que simbolizan elementos de la naturaleza...

Utilizando diferentes técnicas pictóricas (Óleo sobre acrílico con relieves formados por materiales naturales de Cabo de Gata), la Srta. Quintana se expresa y se gana la vida con unos trabajos muy innovadores artísticamente y geniales en su resultado, descontextualizando elementos de la naturaleza... Sublime. Siempre le gusta hacer cosas diferentes, pues su filosofía es que si no existen dos días iguales, no existen dos obras iguales. Según S. Juan, su obra se podría definir como Telúrica y minimalista. + info. de la artista y su trabajo, 626465166

En teoría, todos disponemos en principio, de un potencial creativo indiscutible. Eso sí, a lo largo de la vida, cada cual desarrolla más o menos el suyo; pues bien, entonces me dirijo ahora a los seres que se ocupan en primer lugar de su poder de creación como medio para desarrollarse o incluso como terapia tal y como en parte, entendemos en Capacit@rte.

*¿Existe algo tan placentero como formar una imagen en tu mente a través de la nada aparente, es decir, CREAR? Muchas veces, nos quedamos fijos mirando una nube con “aparente” forma de fruta o perro, por ejemplo. El tener ese ratito de libertad creativa y esa fijación indiscutible por esa “mancha”, es lo que, en términos técnicos, denominamos pareidolia o psicosis creativa.*

El sentido origen de este fenómeno, data del instinto de supervivencia de las especies, es decir, por ejemplo, cuando una cebra se encuentra en medio de la selva y, entre las ramas visualiza de una forma vaga unas manchas que parecen de color amarillo y negro, reconoce al instante esos patrones ya aprendidos que resultan ser la figura de un tigre.

En ese instante, la cebra, saldrá corriendo por su propio bien, ya que de no hacerlo, se convertiría al instante en el menú del día del “supuesto” tigre que le acecha. Así de sencilla es la base de este fenómeno.

*(Reconocimiento de patrones en cualquier forma aparente = Supervivencia y éxito)*

Pues bien, entendiendo a modo de resumen sus orígenes biológicos, hemos llegado a construir en nuestra mente en casos concretos patrones ya conocidos como en el caso de esa manchita, que nos resulta ser, en nuestra amplia y creadora imaginación un hombre que se come una hamburguesa, por ejemplo, en el más rocambolesco de los casos de fantasía ilimitada que tenemos mucha gente.

Es un alivio, por otro lado, el resolver de forma tan fluida (en la mayoría de los casos gracias a la divina espontaneidad que suelen incluir las personas altamente creativas en su “organismo”), aquellos fenómenos casuales tanto naturales como los de la vida cotidiana, cuya repercusión es, sino más anecdótica y singular aún.

Por eso sucede en muchos casos, que algunas personas en plena crisis creativa, utilizan este fenómeno para “inspirarse” más si cabe.

Parece una buena opción el “echar mano” de técnicas tan poco conocidas como ésta, pero, si es verdad que ya lo hicieron (no literalmente hablando), partiendo de éste conocimiento muchos artistas destacados como por ejemplo Dalí, artista y *showman* (este último término a modo de hombre adelantado a su tiempo), que en tantas de sus muchas tertulias en una cafetería de París de los veinte y treinta al atardecer con sus colegas André Breton, Valentine Hugo o la mismísima Gala, conseguían establecer una nueva técnica de creación llamada “cadáveres exquisitos” que consistía básicamente en producir sobre una papelito doblado en varias partes, dibujos por separado que al abrirlo completamente, se construía una sola obra.

Este “fluido telepático” del que disponían todos y cada uno de los asistentes en la creación de ésta obra final, es justamente el nexo entre pareidolia (pues se dejaban “llevar” por cualquier mancha de café o incluso por las formas mismas y la textura de la servilleta a la hora de realizar el dibujo individual), y creación artística, pasando por esa *psicosis creativa* a la que recurrían en el momento de la ejecución de la obra.

Aquí os muestro, por si en la teoría no llegáis a “visualizar” de forma nítida la idea de ésta composición artística, unos ejemplos, espero que despierten, cuanto menos, vuestra curiosidad



Fotos y TxT. Ana Canteras





**Foto Superior** X Fran Leonardo, Genio y figura y Amigo de Capacit@rte, nos hizo esta foto a l@s representantes de los 70 colectivos junto con la lindísima Sonia Rodríguez.

**Foto Inf.** La lindísima Sonia entregando a Vík, director de Capacit@rte, la resolución de la subvención por la cual [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com) se convertirá en el portal más internacional de Arte y Discapacidad, Arte Inclusivo...



El equipo formado por ING Soft, Era Informática y Capacit@rte (foto inf.), planteamos un brillante proyecto del portal web más accesible, innovador y potente en todos los sentidos. Traducido a Inglés, Francés, Japonés y Ruso, este nuevo portal contará con la última tecnología en envío de información actualizada de nuestras actividades mediante bluetooth y SMS. Al mismo tiempo será el lugar donde artistas y entidades podrán mostrar sus creaciones, proyectos...

Desarrollando para ello una galería en la que se podrán adquirir obras de arte con la misma estructura que Ebay y se podrán establecer contactos entre organizaciones creando así el principio de una red social mundial... En la actualidad [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com) tiene 200.000 visitas (hits) mensuales.



## Innovación incentiva 70 colectivos de Almería con 878.000 euros para proyectos de nuevas tecnologías que fomentan la participación ciudadana

El pasado 17 de febrero, Sonia Rodríguez, delegada de la Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa, a través de la Dirección General de Infraestructuras y Servicios Tecnológicos, entregó un incentivo global de 878.157 euros para 70 colectivos de la provincia de Almería, acogidos al programa Ciudadanía Digital en la convocatoria de 2008. Este programa está destinado a fomentar la participación de la ciudadanía y las asociaciones a través de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación (TIC).

La delegada de Innovación, Sonia Rodríguez, en el acto de entrega de las resoluciones a los colectivos, ha agradecido a todo el tejido asociativo de la provincia de Almería su colaboración con la Junta de Andalucía para acercar las TIC a la sociedad. Según los datos que ha aportado, en las tres convocatorias del programa Ciudadanía Digital un total de 159 colectivos de la provincia de Almería han recibido 2,1 millones de euros para el desarrollo de proyectos de nuevas tecnologías asociados a la información y a la comunicación.

La convocatoria de 2008, con un presupuesto de 9,12 millones de euros para toda Andalucía, ha contado con dos líneas de incentivos: para proyectos de incorporación de tecnologías de la información y de la comunicación y para proyectos de innovación asociativa. La primera línea tiene como objetivo incorporar la Sociedad de la Información y del Conocimiento a las entidades con escaso nivel tecnológico, a través de iniciativas como el desarrollo de páginas web corporativas, intranets, adquisición de equipamiento informático básico, etc. El incentivo alcanza una cuantía máxima de 15.000 euros. La segunda línea incentiva proyectos de mayor envergadura presentados por entidades que ya tienen cierto nivel tecnológico. Este apartado contempla iniciativas que permiten ofrecer mejores servicios a los asociados gracias a la incorporación de tecnologías de la información, desarrollo e implantación de software avanzado. La cuantía máxima de esta ayuda es de 30.000 euros.

## Felicidad y Optimismo

Sol Guerra Orozco entrevistó a Natalia Tortosa Pérez (la superabuela), que nos desvela en este número, uno de sus secretos por el cual se ha mantenido con una mente joven durante sus 88 años.

**El optimismo, un factor determinante en la salud de las personas, emerge en la psicología positivista y mejora claramente las capacidades de las personas.**

En su afán de saber siempre más, brillantemente Sol, se puso en contacto con una de las eminencias en la materia, el Doctor Martin Seligman, que explicó cuales son los factores determinantes del optimismo y la felicidad.



... Cuántas veces nos hemos preguntado ¿qué es lo que nos hace felices?, ¿cómo podemos alcanzar la felicidad?

En general, este término se suele asociar al dinero, la salud, incluso al buen clima o la educación, sin embargo un estudio reciente de la Universidad de Michigan, ha demostrado que estos factores no son los determinantes, mientras que la capacidad de adaptación que presentemos en las diferentes situaciones cotidianas, constituye un elemento clave para el desarrollo de la felicidad.

A su vez, se ha comprobado que ni cambiar de clima o cultura, la educación, el país o la raza crean niveles más altos de felicidad. Los tópicos: la salud y el dinero dan la felicidad, tampoco son factores determinantes, se ha demostrado que incluso cuando a una persona le toca la lotería, a los tres meses vuelve a estados normales de felicidad.

Martin Seligman, psicólogo de la Universidad de Pensilvania, especializado en Psicología Positiva, explica que el término felicidad es difuso y complejo, cada persona lo entiende y le otorga un significado distinto en función de las experiencias, aprendizajes y vivencias. Por ello, Seligman señala que al ser un concepto tan amplio, lo mejor es descomponerlo para poder estudiarlo científicamente e intervenir en lo que él denomina los tres niveles de felicidad:

- La Vida de Placer: son las emociones positivas, las risas, sonrisas, estar de buen humor, llenar la vida de todos los placeres posibles, aprender a saborearlos y disfrutarlos mejor. Un poco la versión americana de la felicidad; ej. Friends.
- La Vida Comprometida: ser uno en cualquier actividad que se desarrolle; en el amor, el trabajo, el ocio, las amistades, la familia. Conocer las propias virtudes y talentos, reconstruir la vida para ponerlos en práctica. Con esto conseguimos la sensación de total absorción en lo que uno hace, como si se detuviera el tiempo.
- El Sentido de la Vida: es el elemento que tiene mayor componente de inteligencia. Se trata de saber cuales son nuestros puntos fuertes para utilizarlos y ponerlos al servicio de nuestras actividades, de esta manera dotamos de sentido la vida.

Seligman, destaca que las personas optimistas viven más y mejor, ya que son más realistas a la hora de comprender y emprender distintas situaciones, controlan mejor las emociones, tienen confianza en ellos mismos y en los demás, e interpretan correctamente los sucesos que experimentan.

Entonces, ¿podemos aprender a ser felices? Si tenemos en cuenta que sólo el 30% de la felicidad depende de nuestros genes, de las características de nuestros padres, es decir del componente hereditario, tenemos el 70% restante que está en nuestras manos, depende únicamente de nosotros.

La actitud que adoptemos ante las distintas circunstancias influye directamente en la percepción del futuro, en las relaciones sociales y principalmente en la superación de sentimientos negativos, adoptando una actitud de aprendizaje ante las malas experiencias. Las relaciones sociales (pareja, familia, amig@s) son elementos indispensables para la felicidad, que potencian los pensamientos positivos y las buenas sensaciones. Cuando nos sentimos amados, valorados y respetados, podemos afrontar las circunstancias de la vida desde otra perspectiva, desde una visión optimista, positiva, confiando en nosotr@s mism@s, en nuestras posibilidades. Todo ello se ve incrementado por la seguridad que nos proporciona el sentirnos valorad@s y poder ofrecerla a los demás.

El optimismo supone reconocer que cada persona tiene algo bueno, con sus cualidades y aptitudes, pero también con sus defectos. No es más optimista el que menos ha fracasado, sino quien ha sabido encontrar en la adversidad un estímulo para superarse, fortaleciendo su voluntad y empeño; tomando los errores y equivocaciones como fuentes de crecimiento y aprendizaje.

*"Felicidad, que bonito nombre tienes"...*

*TxT. Sol y Vík*

En los años '60 la Doctora Psicoanalista francesa Maud Mannoni realizó una propuesta innovadora dentro del campo del Psicoanálisis y el trabajo con personas con discapacidad. Plantea que a través del Arte, el sujeto puede manifestar sus deseos, sin importar cual sea su condición física o emocional.

Desde su creación Capacit@rte ha intentado dar respuesta a los dilemas que se presentan en las distintas etapas de la vida de las personas con y sin discapacidad con el fin de buscar soluciones utilizando el Arte y la Humanidad como valores imprescindibles en nuestra sociedad.

Creemos que no existen discapacidades para expresarse mediante el Arte.

\* Ofrecemos una serie de servicios cuyos objetivos son el desarrollo personal, creativo y laboral de personas con y sin discapacidad que se resumen en:

-La difusión de trabajos artísticos y creativos a través de internet en [www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com) al mismo tiempo que en diferentes exposiciones.

-Realizamos eventos artísticos, culturales y sociales a modo de integración.

-Promovemos la capacitación mediante: Cursos, Talleres de Arte, Mesas Redondas, Debates , Conferencias, Jornadas, Charlas ....

- Realizamos esta publicación con el trabajo que se desarrolla en la asociación y las actividades en las que participamos.

- Buscamos la inclusión de las personas con discapacidad desarrollando actividades artísticas, culturales e inclusivas en espacios accesibles de la ciudad para una participación global de la sociedad.

- Unidos por el Arte y la Creatividad, personas de edades, sexos, culturas e ideas diferentes comenzamos esta labor inclusiva, terapéutica, social y cultural.

Hoy en Capacit@rte la inclusión de personas con y sin discapacidad en el arte es una prioridad sobre la que se trabaja de forma permanente. Realizando Actividades culturales inclusivas y utilizando espacios accesibles de la ciudadanía para realizar las actividades artísticas.



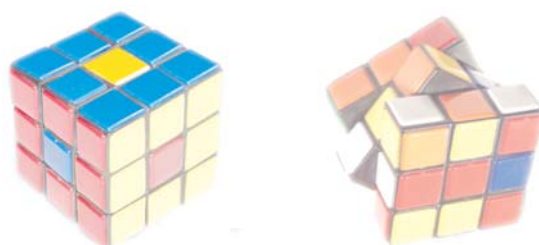
***¡ Infórmate !***

[www.capacitarte.com](http://www.capacitarte.com)

[capacitarte@capacitarte.com](mailto:capacitarte@capacitarte.com)

C/ Canónigo Molina Alonso, 33  
Almería

Telf. 950-082010 ó 650-980271



**Algunos de nuestros logos...**

Buscamos nueva Imagen Corporativa. Animamos a Tod@s l@s que quieran proponernos una nueva imagen que refleje esta ONG en 3D.



Asociación para el Fomento de Arte entre Personas Discapacitadas  
**Capacit@rte** Galería de Artistas con Discapacidad  
**Exposición Capacit@rte**

ABRIERTO PLAZO DE INSCRIPCIÓN  
**Cursos**  
 ¿Quiénes somos?

ACTUALIDAD DE LA ASOCIACIÓN  
 PRÓXIMA EXPOSICIÓN  
 EXHIBIR TU OBRA  
 HAZTE SOCIO  
 EXPOSICIÓN "7 miradas" LAS AMOLADEAS  
 Otras Esferas

Pintura  
 Fotografía  
 Literatura  
 Música  
 Otras Disciplinas

Capacit@rte  
 Premio a la mejor fotografía que refleje a las personas en su entorno

Web 005-006

**Capacit@rte**  
 Asociación Creativa para el desarrollo y fomento del arte entre Personas con Capacidades Diferentes

Consejos  
 Servicios  
 Formación

"Distintos" entre fotografía que refleja a las personas en su entorno  
 "Superación" narración especial itinerario al aire libre  
 "Cin" Primer Premio sobre el arte con

Interno Fomento Artesanía Diferente  
 Video Capacit@rte

GGG por Javier de Arce  
 Callejo Hábila Alamos, 19 21 B) Alhambra. Telf: +34 954 621414  
 www.capacit@rte.com

Exposición Capacit@rte  
 Exposición de Artistas con Discapacidad  
 Pintura  
 Fotografía  
 Literatura  
 Otras Disciplinas  
 Música  
 Proyecciones

Web 006-007

**CapacitArte** - Asociación Inclusiva e Interdisciplinar para el desarrollo y fomento del Arte y la Creatividad entre Personas con y sin Discapacidad y Personas con Capacidades Especiales, Diferentes... Colección de Artistas, Bases del Empeño...

Inicio  
 Noticias  
 Actividades  
 Contacto

Festival 3D Arte Inclusivo

Web 007-009

Incluyendo XIII mágico; nueva web, coproducción de "Miradas", 8ª Exposición, nuevos proyectos, ilusiones, Eucra y mucho Arte y Humanidad...

### Creación contraportada Xavi JaLón...

Nacido en Dusk... un 31 de julio de 1982 y residente en Barcelona, prematuramente destacó su interés por el Color. Tras finalizar sus estudios básicos, sabía bien cual era el camino a seguir, así tuvo lugar su entrada en una escuela de arte, allí transcurrieron cinco años de su vida, durante los cuales sus creaciones adquirieron personalidad propia. Con un estilo pictórico influenciado mayormente por el surrealismo, el modernismo y el impresionismo, sus obras muestran mundos fantásticos y situaciones cotidianas.

El color es el protagonista en sus obras, lo cual hace que haya gran variedad de temas. La música es uno de los principales factores de inspiración en su obra. Hoy en día con exposiciones varias, profesor de pintura, diseñador, ilustrador y muralista urbano persiste su pasión por la pintura y comparte su creación para este nº.



+ info. sobre Jalón y su obra  
[www.myspace.com/enjalonate](http://www.myspace.com/enjalonate)



## REFLEXIONES Y PRÓXIMO Nº



\* En el nº 7 de esta publicación, se mostró la foto superior para explicar gráficamente que Capacit@rte se ríe de los arquetipos o estereotipos que impone la sociedad, con esta imagen queríamos expresar que la capacidad y la dignidad humana están por encima de cualquier estigma, prejuicio, tópico...

Al ser un grupo nuevo, amplio de mente, especial, diferente, resolutivo y con un sensible carácter transgresor, se nos ha catalogado de muy diferentes formas... En cualquier caso, cumplimos 4 años y asentamos un proyecto que genera empleo, ilusión, favorece la inclusión, mejora la calidad de vida de personas con y sin discapacidad y apadrina proyectos similares en Santiago de Chile, México DF, Canarias...

\* En un momento determinado en la historia de la ONG, diferentes personas establecieron que nuestra actividad es una evolución artística. Ilustrándonos y documentándonos, decidimos que su nombre podría ser **Xhumanismo** por ser los pilares fundamentales de nuestra organización, el Arte y la Humanidad.

Actualmente hemos decidido que nos queda mucho trabajo por desarrollar y experimentar diferentes evoluciones artísticas para en un futuro establecer el nombre más adecuado a esta evolución cultural, creativa, artística, inclusiva, terapéutica y social.

\* Una vez que hemos asentado los proyectos por los que Capacitarte apostó desde el principio y ahora que somos un gran equipo, estamos generando nuevos proyectos de capacitación, entre los cuales cabe destacar:  
 - Desarrollo de habilidades sociales y laborales enfocadas a personas con y sin discapacidad en el mundo del arte.  
 - El proyecto conjunto con FEAPS, que partiendo de uno de los pilares de Capacitarte, generó una idea original en la que expresidiarios y reclusos que están próximos a su libertad, recorrerán diferentes centros de menores para concienciar, sensibilizar y prevenir a los jóvenes de posibles conductas delictivas.

Agradecid@s a la Buena Voluntad de tod@s l@s que hacéis posible que sigamos mejorando y creciendo día a día, os animamos a participar...

TxT Sol, Jalón y Vík



patrocina



JUNTA DE ANDALUCÍA  
Consejería para la  
Igualdad y Bienestar Social



DIPUTACIÓN  
DE ALMERÍA



Educación y Cultura  
La juventud en acción



Andalucía  
al máximo

